Indian Opinion

Founded by Mahatma Gandhi in 1903,

Former Editor: Manilal Gandhi-1918-1936.

No. 44-Vol. LVIII.

Friday, 11th November, 1960

REGISTERED AT THE C.P.O. AS A NEWSPAPER.
Price: FOUR PENCE

Historic Joint Settlement Issued By Pather And Naicker

LEADERS GET TOGETHER TO REJECT PROPOSAL FOR INDIAN UNIVERSITY

(BY A SPECIAL CORRESPONDENT)

by all shades of Indian opinion. The announcement by the Minister of Education has resulted in a historic jaint pronouncement on the subject by Dr. G. M. Naicker, president of the Natal Indian Congress and Mr. P. R. Pather, president of the Natal Indian Organisation. This is the first time that Dr. Naicker and Mr. Pather have spoken with one voice on any aspect concerning Indian life and illustrates, as nothing else could have done that the Indian is fully united in his condemnation of the proposal. The two leaders state: "On behalf of the Indian community of Natal, we hereby categorically condemn the proposed establishment of a purely segregated Indian University College in Durban. The announcement by the Minister that such a College has been inaugurated as from the 1st November, 1960, has come as a severe shock to the Indian community who have consistently and strenuously opposed on principle and on facts the creation of segregated and separate Universities for different sections of the South African community, We firmly believe that the creation of these ethnic racial and tribal Universities is a blatant negation of the very fundamental inherent concept of the universality of the institution of a University as a place of higher learning.

TELEGRAM TO MINISTER

TOR. G. M. NAICKER, President of the Natal Indian Congress and Mr. P. R. Pather, President of the Natal Indian Organisation have sent the following telegram to Pretoria to the Hon. Mr. Serfontein, Minister of Education, Arts and Science requesting bim not to take any steps in regard to the proposed Indian Uni versity in Durban pending representations to be made to them after a Natal Conference of the Indian people. They also urge the Minister to allow students to enrol at the Natal University for 1961 in the meantime.

The telegram reads as follows:—

"Entire Indian community unanimous in its rejecttion of proposed Indian
University request not to
proceed with announced intention and ask you receive
deputation to be elected
from Natal Conference to
be convened to discuss this
subject early in December.

Meantime urge you allow enrolment of First Year Students at Natal University for 1961.

Please await our representations before any steps "taken." The statement continues:

"To deny students a free choice of where they should study, to curb the rights of the students to mix freely with other fellow students, to place restrictions on them in their quest for learning and search for Truth and to make the students, lecturers and other to obey restrictive regulations as have been applied to the tribal Colleges at Fort Hare, Ngoya, Bellville, and Turstop is nothing else but a complete and flagrant violation of all concepts for which a University stands.

"The creation of a separate Indian University will result in the exclusion of all prospective first :year Indian students from the Universities of Natal, Cape Town and , Witwatersrand, institutions whose facilities have been open to the Indian students in common with others since their inception and which facilities our students have gratefully utilised for a number of decades. Our community is proud to have hundreds of graduates in many branches of study who have come through the portals of these splendid seats of learning. We bow our heads in shame for those in authority and Government, who now contemplate shutting these doors of higher learning in the faces of the hundreds of eager students of an under privileged and voiceless community.

"The Minister of education, the Honourable Mr. Serfontein's visit to Durban on Thursday to inspect and choose the site of the proposed Indian University, condemned and unwanted by our people,-is a waste of time, energy and money and we request him in all sincerity to abandon his attempt to foist the evil of a tribal university on our people. That this attempt should happen on the eve of the Centenary of the settlement of Indians in this country is adding insult to injury and makes us cry out in langer 'against this rank injustice upon a people who have given unstintingly of their lives, labour and learning towards the progress and development of our multi-racial country.

"We reiterate that there are no two viewpoints in our community on the question of the Proposed Indian University. We are completely unanimous in our condemnation of it. We are confident that no self respecting man or woman in our community will support the move for a separate Indian University."

Fountain Of Wisdom

I am sitting on the neck of a man, and having quite crushed him down I compel him to carry me, and will not alight, while I assure everybody I am very sorry for him, and will do anything to ease him—except get off his back...—Tolstoy.

Science Museum For Delhi

("Indian Opinion" India Service)

NEW DELHI.

A SCIENCE museum is to be established at the National Physical Laboratory at a cost of £112,500

The nucleus of the museum, with an exhibited area of 5,000 square feet, has already been formed in a wing of the NPL in collaboration with UNESCO. The development of the museum will be spread over a number of years. To start with there will be over 10,000 exhibits.

Planetarium

The main feature of the museum will be a planetarium with an 18 foot-diameter dome, which will be ready within a few months.

Working exhibits in the field of astronomy, including those of jets, celestial bodies and the structure of the moon, are being built.

When the planetarium building comes up, regular shows will be held on the position and movements of important stars and planets over Delhi,

Indian Opinion

FRIDAY 11TH NOVEMBER 1960

A Hundred Years In South Africa

N Wednesday, November 16, the Indian will bave been a hundred years in South Africa-a period which has had innumerable vicissitudes for them as well as much material progress and advancement. Since the day when the first Indians landed on South African soil from the paddle-steamer, the Truro, the Indians have ploughed a pre-eminently interesting furrow in this country. Most of the history is much too recent for dispassionate assessment and evaluation and objective appraisal. Many people who have been closely associated with Indian history in this country for the past fifty years' are still very much alive. It would, indeed, be a difficult thing to assess in a disinterested manner, the history of our first hundred years, but on the eve of the hundredth , anniversary of the arrival of the Indian people it will not be out of place for us to look back for a few moments.

The Indian was brought to this country to work on the sugar plantations. The reason advanced at the time for the introduction of Indian labourers was that the indigeneous population was "lazy." Elsewhere in this issue we publish an explanation of the real reasons behind the refusal of the Zulus to work and for the importation of Indian labourers. They are worth thinking over. In the first few years of their stay in this country the Indian labourers earned unlimited praise for the manner in which they proceeded to convert the colony into a "garden?" Within twenty five years jealousies arose as the settler European population began to increase. Anti-agitation was fanned and soon enough the issue resolved itself into the following: the labour of the I'ndians was required; but they themselves were not wanted; and it was quite an exercise in physics how to separate the two and have one without the other. The European population of Natal was not without resource and the £3 tax was an effort to get the labour without the Indian. In 1903 an attempt was made to get the contracts with Indian immigrant labourers' to terminate in India but the imposition of the ban on emigration of labourers by the Government of India cut across this plan. The indentured labourers and their descendants served Natal and the other provinces with distinction. This is admitted on all hands.

In the wake of the indentured labourers the free Indians came. They, too, rendered valuable service to this country but they also were not wanted and so Natal's Responsible Government worked up immigration laws against them and local authorities sought ways and means to cut across their trade. For the last fifty years the Indian question has been handled at a Union level. The Group areas Act is the culmination of the series of anti-Indian laws designed to cripple the Indian economically. The Government appears to have succeeded in this, and

(Continued on next page)

RELIGIOUS REFORMATION IN INDIA By K. M. PANIKKAR In "India Calling"

(I)

A T different times in its long history, the Hindu religion has shown an exceptional capacity to adjust itself to challenges either from outside or from its own internal developments. The challenge of Buddhism was an internal one, which affected both the doctrines and the social institutions of Hinduism. It produced a major crisis in Hindu society, but with the reformation of religion and the reorganisation of institutions associated with the Gupta period, that crisis was over come and Hinduism re-emerged triumphant. Again, when in the 13th Century, after the conquest of the Gangetic plan by the Muslims, Hinduism faced the radical challenge of Islam, both its doctrines and its institutions seemed to have been seriously threatened. The response of Hindu religion and society to what in effect was a threat to their very existence was again fundamental and far reaching, Religious thought was refashioned to meet the challenge of Islam and we have not only a number of reformed sects but a wide. spread revival of devotional religion, associated with the Bhakti movement. There was, however, a significant difference between the earlier reformation in response to the challenge of Buddhism and the later'one which resulted from the impact of Islam. In the earlier peoriod India had a common language of culture, Sanskrit, and the consequence was that the reformation had an all-India character. On the other hand, during the 14th, Century the regional languages had become important with the result the movement of reforms were confined to special regions. Thus the great movement which resulted in Sikhism, was confined to the Panjab.

A greater challenge faced Hinduism at the end of the 18th Century. The British had become masters of a great area which included the three provinces of Bengal, Bihar and Orissa. They represented a different civilisation and practised a different religion. Both the civilisation and the religion not only challenged Hinduism and the society associated with it, but seemed to be altogether incompatible in spirit. A missionary centre based in Serampore, near

Calcutta made the position clear by attracting to it the intellectual elite of Bengal. The problem in its essentials was seen and formulated by a truly remarkable man who may be called the prophet of modern India-Raja Ram Mohan Roy. Ram Mohan recognised the weaknesses of Hinduism, and his enquiry into its causes led him to a study of the Christian religion and of the social institutions of European nations. The result was a fervent desire to reform the doctrine of Hinduism, and its religious practices no less than its social insti-The Brahmo Samaj futions. which Ram Mohan Roy founded. as a reformed church, though manifestly influenced by Christian teachings and Western ideas, was still based on the Upanishads -the great storehouse of Hindu philosophical speculation. ' Even for the basic social reforms which he advocated, he claimed authority in ancient Hindu practices,as may be seen from the fact that bis pleas for the betterment o. the conditions of Indian women was entitled Brief remarks regarding modern encroachments on the ancient rights of females.

Though the Brahmo Samaj was a most radical reform of Hinduism and played a very notable part in modernising Hindu thought, its influence was limited to the upper classes of Bengal society. Hindu orthodoxy elsewhere was not seriously affected by it. It is only after the new educational system based on the English language penetrated ,all over India, that the problem. assumed an all-India importance. With the spread of English education missionary efforts also began to spread, challenging Hindu ideas and social institutions in every part of the country. Consequently, everywhere new leaders of Hinduism, who no less by their saintly life than by their new interpretations of ancient scriptures, bore witness to the faith and initiated what amounted to an all-India movement for the reformation of Hinduism,

Three Sources

Three sources of inspiration deserve special mention in this connection. The first is that of Shri Ramakrishna Paramhamsa (died 1886), a god-realised mystic

(Continued on page 351)

Indoctrination For Servitude

CYNICAL DISREGARD FOR PRINCIPLES

THE following comment was made by Dr. Hans Meidner, Natal Provincial Chairman of the Liberal Party of South Africa. on the subject of the Indian "University":-

ment that it will open an Indian University College at three days notice calls for comment because it demonstrates most clearly the Nationalist Government's irresponsibility and ignorance.

If the plans . for this tribal college have been well laid and all preparations have been made the Government is guilty of a flagrant disregard of Indian opinion. This opinion should have been sought although there can be little doubt that the majority of Indian people would have been hostile to the Government proposals.

It seems likely, however, that there were no well laid plans because the buildings will only be selected this week-and must function as a university site within three months. If this is so it indicates a cynical divregard by the Government of all the principles of sound education.

This whole unworthy scheme is an example of the Nationalists' blind fanaticism bacause their unreasoning desire for apartheid should already have been satis-

The Government's announce- fied by the University of Natal's practice of academic and social separation. The only reason for providing a separate Indian College is a determination by the Government to substitute for education a process of indoctrination which "will fit the Indian for his place in South African society." The Government must be condemned for this move. It is an economic extravagance of no social value. And like all tribal colleges it will serve an evil aim of indecrination for servitude."

NEW TOURIST AMENITIES

NEW DELHI-The Planning Commission has approved an allocation of Rs 50 million (£375m.) for developing tourism in India during the Third Plan.

Of this, more than half will be spent on providing new amenities exclusively for foreign tourists , It is also proposed to give subsidies to the Indian Airlines Corporation for linking by air some important centres.

TO SOUTH OF THE A Hundred Years In South Africa

(Continued from previous page)

unless some radical reversals in policy are made the Indian will soon find himself strangled economically. But this is not all. We now have the Indian university, a "present" as it were on the occasion of the hundredth anniversary of our arrival, in this country. Where the Group Areas seeks to strangulate economically, the Indian "university" no doubt seeks to emasculate mentally and intellectually. The Indians may well wonder what the next hundred years holds,

"CHARLIE'S MOHA

MR ANDREWS was a man of unique personality and great learning. He came to this country as a missionary, from which one may gauge bis spirit of renunciation and his love of service, But when he saw that his being a missionary was putting obstacles in the way of his service, and the rules and regulations of the mission were restricting his freedom and cramping his soul, he put off his title of 'Reverend' and became plain 'Mr.' Andrews, He had an extraordinarily soft loving heart. One day, in the course of a private conversation, he said to me: "I want to serve the people of India as they want to be served. Coming from England and setting oneself up as a guru, as some people do, has no appeal for me." (It is likely he was referring to Mrs. Annie Besant,) "Nor do I desire to become a Hindu and teach the Hindus the tenets of their own faith," Perhaps be had sister Nivedita in mind when be said this) "All I want to be is a servant of the people of this country." And that is exactly what he was

When Bapu's Satyagraha in South Africa had assumed a sterner character, Gokhale and others decided to send Mr. Andrews over to help bim. Mr. Andrews' friends gathered together to wish him God-speed, and everyone gave him some gift as a keepsake His friend, Mr. Pearson, also brought an offering. He said laughingly: "I bave brought you a queer gift!" Mr. Andrews could not guess what it was, and was rather puzzled. Mr. Pearson added: "I have brought you myself! I am coming along with you to help you."

They went to South Africa. lived amongst the English, Bapu was a good judge of their character. In the twinkling of an eye these two friends became his friends also. Mr Andrews said

to Gandbiji: "I will call you 'Mohan', and you must call me 'Charlie' benceforth." Their mutual affection grew and grew until they became as bloodbrothers. Whenever Mr. Anddrews was returning to India from abroad, he would send, without fail, a cable from some port en route-"To Mohan love from Charlie". Bapu's thrifty soul winced at this needless ex. travagance, but be never could muster up courage enough to tell Charlie not to do it!

Me. Andrews was a champion at forgetting things. If he went to bathe, he left his watch in the bathroom. If he lent or borrowed anything, he never bothered to remember it. That is why, whenever Bapu sent bim any. where, he gave him more money than he actually needed, remarking with a smile: "You must have some money to lose, you know!" Mr. Andrews never kept accounts. On his return from anywhere he would turn out his pockets and hand over to his Mohan whatever was left.

I noticed that after a while, Mr. Andrews did not call Bapu "Mohan" any more. He called him "Bapu," as we all did.

-From Stray Glimpses of Bapu by Kaka Kalelkar, published by the Nav-jivan Publishing House, Ahmedabad-11. Price Rs. 2 (3/-)

MORE SHIPPING TONNAGE

A CCORDING to the Indian National Steamship Owners Asso. ciation, 19 vessels totalling about 142,000 gross registered tons, have now been added to the Indian merchant fleet in the first eight months of 1960.

This is a record addition in any single year since Independence.

New India Assurance Co. Ltd.

India's Leading Company

We Transact:

Fire, Marine, Transit, Motor, Baggage, Burglary, Householders & Houseowners (Comprehensive), Personal, Accident etc.

Principal Controlling Officers in the Union of South Africa

Jalbhoy Rustomjee & Son 140 Queen Street, Durban Phone: Durban 25845, 28513, 29807

DO YOU KNOW

That NEW INDIA is by far India's largest Insurance Company;

That NEW INDIA operates in over forty-five countries;

That NEW INDIA has over 65 branches in India alone: That NEW INDIA receives over £6,000,000 Premium EACH YEAR on Fire, Marine & Accident,

FOR SECURITY AND SERVICE INSURE WITH

NEW LIGHT THROWN ON OLD "HISTORY"

A RACE OF WARRIORS COULD NOT TURN INTO LABOURERS OVERNIGHT

By RANJI S. NOWBATH

THE first census of Durban, conducted in the year 1852, only eight years before the arrival of the Indians-returned a Europ:an population of 7,500-of this number 4,500 had arrived in the preceding three years The earliest European inhabitants of Natal believed that the road to prosperity lay in cotton, but after Edmund Morewood had made his first systematic experiments in cane cultivation, the planters turned to sugar. By the mid-1850's it was clear that the prosperity of Natal lay in sugar and that its successs was linked with the availability of a continuous supply of cheap, reliable labour. At hand there was an indigenous population of 130,000 and the hope was entertained that this reservoir could supply the labour needs of the colony. But it was soon discovered that the Zulu was unwilling to work on the sugar plantations and the cry was sent up that they were a lazy lot of people-an allegation on which successive generations have since been fed. But in ascribing the unwillingness of the Zulus to work to laziness, the planters had misread the character of these people and had failed to interpret correctly their immediate past; and in claiming that the East Indian mide a more efficient ard competent labourer they omitted to mention the advaltages of a system of imported labour in which the worker was bound for five years to one em. ployer and with wages fixed in advance for the whole period.

In accusing the Zulus of being lazy the planters lost sight of the fact that the mighty Shaka had been dead only a matter of 22 years when the efforts to secure a continuous supply of labour were made-a period of less than a generation. The great amadoda who had fought in the powerful Zulu impis were still comparatively young men. The last of the soldiers graduating into the army of Shaka were no more than forty years old The young men who were born in the 1820s and to whom the grand courage of Shaka and the Zulu battalions was already a legend in the lifetime of the Zulu king were less than thirty years old. In the 1850s when the first call was made on the Zulus to work on the agricultural fields along the coast, the crash of the marching feet of the Zulu armies was still

When the sugar planters of Natal turned to India for a supply of labourers a hundred years ago the reason they advanced was that the Zulus were unwilling to work because they were a "lazy lot of people." This has been repeated assiduously ever since and has come to be generally accepted as a fact, but new light was thrown on old "history" by Mr Ranji S. Nowbath when he delivered the first address in the Centenary Lectures organised by the Natal Indian Teachers' Society. Mr. Nowbath advanced a more convincing reason for the unwillingness of the Zulus to work on the cane fields and the desire of the planters to import labourers from India. The following is adapted from his address. Editor I.O.

ringing in the air. The memories of the achievements of their king who had welded out of virtually nothing a massive army which had laid waste the length and breadth of Natal were still fresh, and a generation of men fed on the blood of its enemies could not reasonably be called upon to till the soil. Men who had wielded the deadly short stabbing spear devised by Shaka, refused to wield the hoe.

Memories of the massacre of Retief and the trekkers were even fresher and the valiant battle given by the impis of Dingaan against the soldiers who killed from a distance was only a matter of a dozen years or so. That the Zulu power was struck a staggering blow at Blood River in 1838 is a fact of history but the Zulus had not lacked anything in courage. They had fought gallantly. No nation of warriors could have fought with more courage in such a situation. Blood River was the victory and the triumph of superior armsnot of superior courage It was the daring and the courage of the Zulus that had caused the river of blood. A people afraid and cowardly would have withdrawn from battle but the Zulus sent up phalanx after phalanx to be cut down by the guns of the Boers The remembrance of these things was still very much fresh in the Zulu mind and a people that had given such determined battle could not turn into tillers of the soil overnight. The Zulus were defeated, but not subjugated. Their martial spirit was yet to be destroyed and so in the middle of the nineteenth century they were still warriors at heart.

By tradition, too, the Zulu was not a cultivator of the soil; he was not an agriculturist or peasant farmer, By origin and

ancestry he was a warrior and a buntsman-a pastoral man who lived off the meat and milk of his herds and the produce of the soil cultivated by his women. The men did not wield the hoe. If there was any tilling to be done it was the woman of the race who did it; who grew the corn and ground it. The Zulu wars, too, had been a great collision of cattle people-white and black-men who wanted pasturelands for their herds and though the black had now been defeated. the back of Zulu pride had not yet been broken and the people could not be put under the yoke of agriculture.

When the planter looked to India for a supply of labourers he was-whether he admitted it or not-really considering the disadvantages of employing local and the advantages of imported labour. The Zulus still owned land and could sustain themselves on it. They could not be made completely dependent on the agricultural fields of the white man. Even if they worked they could retire whenever they wished. To keep them in work for extensive periods required compulsory laws but at this time Britain was not prepared to sanction ordinances that might give rise to anything smacking of slavery or forced labour. In far away England the Government saw no reason why the indignous labourer, offered good terms of work and good wages would refuse service. On the spot the difficulties were real. Monthly engagements did not suit the planter. He required labour from dawn to dusk, Saturdays, Sundays and holidays in-cluded—and the whole year round. He wanted labour assured for many years at a stretch. Unless the labourer could be bound by law for long periods,

to him there was no point in employing him. The ordinary civil contract was valueless for there was no effective way of enforcing its terms. On the one hand, there was an individual, the employer, responding to an intricate 'commercial, industrial contractual system; on the other was the Zulu to whom the complex demands of European economy were foreign and the European system of laws and contracts hostile to his traditions

Against these disadvantages of employing local labour there were the advantages of employing imported labour. The planters who had come to Natal from Mauritius were aware of the system by which labour could be drawn from India, of the conditions under which this could be done and of the advantages connected with the importation of labour from India, The Indian Indentured Labour System assured two factors vital to the successful cultivation and manufacture of sugar: a supply of labour permanent for a minimum period of five years combined with long daily hours of work; and an extremely low wage fixed in advance for the whole period. The laboures were housed on the states and were converted into predial serfs by means of a special system of laws designed, in theory, for their protection but in practice working for the benefit of their employers. The details of the indentured labour system were such that once a labourer had been imported from India ten years of effective field labour could be expected from him. In addition to these advantages of the system, the Indian made an excellent agricultural labourer for he came from the cultivating ranks of the great river plains of India. He had behind him cen turies of labour and struggle against the elements. He did not have to be trained to work. He had magic in his hands. He could make many ears of corn grow where none grew before. He had a tremendous driving force impelling him to save money, and to establish himself in a piece of land and to provide a home and security for his children He was honest and hard-working. And so it was not strange that Natal should cast its eyes eastwards across the Indian Ocean for labour,

Indian Children Forced To Go To Lenasia

CLOSING HICH SCHOOL CONDEMNER

(From Our Special Correspondent)

JOHANNESBURG-The closure of the Johannesburg Indian High School and the forcible removal of five hundred students to Lenasia has been strongly condemned by the Transvaal Indian Congress. In a statement the joint secretaries of the Congress, Mr' S. Nathie and Mr. B. T. Naidoo declare : "The decision of the Witwatersrand Central School Board to close the Johannesburg Indian High School and force five hundred or more students to go to Lenasia was shooking. It is apparent that this decision was an instruction from the Transveal Education Department which is implementing the Nationalist Party's policy of segregating the Indisn people. The move of the Department is therefore not surprising, for the move began in 1955, when the Booysens Indian High School was closed and a prefabricated High School building was set up at Lenasia. The majority of the Indian parents boycotted the Lenasia Indian High School and established the Central Indian High School which is still in existence.

School Board that the Johannesburg Indian High School is overcrowded is an unacceptable excuse. The Indian community will not be deceived by this excuse. In 1951 the Transvasl Indian Congress drew the attention of the authorities to the overcrowded conditions in Indian schools. The Department then treated the matter sympathetically and a concession was made to the community when the Gillies Street Primary School was established. But no

The reason given by the accommodation was provided for children. The situation was therefore deliberately orested by the authorities in order to enforce the Lenssia scheme. This was also apparent when the Kliptown Indian School was unceremoniously closed and more than two hundred children between the ages of six and thirteen were forced to attend the Langsia Primary School especially oreated for them.

Overgrowded conditions are prevalent in all primary and high schools to this day and

next year's infants and teenagers will be knocking at the doors of education quite vociferously. We can therefore presume that that this archaic excuse will once more be offered and the little ones and teenagers must go to their future fatherland-Lenasia. The students and pupils will be expected to leave their homes at seven in .the morning and return home at about 4.30 in the afternoon. Some of course may, if the gods permits, reach home at seven at night as many High School children travel from Roodepoort, Newslare, Germiston, Boksburg, Benoni and Springs. Indian children will be imbibing the much-craved for Western oulture and civilisas tion in the course of eight to twelve hours, during which five hours will be spent in learning and the balance of the day in travelling.

We reiterate that the ostensible shortage of accommodation is an unacceptable excuse. The children are being hounded ont of their schools.

Immediate accommodation for these pupils can be found. There is a piece of land at the corner of Avenue, and Terrace Roads

belonging to the City Council of Johannesburg. This piece of land has been lying idle for more than twenty years and can be used for this purpose. A prefabricated building with the necessary amenities could be erected.

The students of the Johannesburg Indian High School are naturally shooked by this action of the education authorities. They are becoming frustrated. Such removal schemes only serve to perpetrate indelible harm on the minds of the young. Apartheid is becoming more hate than apart. The Transvaal Indian Congress reiterates its objection to this removal, and requests the authorities concerned to withdraw the decision to close the Johannesburg Indian High School and recommends that the open square at Avenue and Terrace Roads be used for the purpose of relieving this shortage.

A mass protest meeting was he'd by the Transvaal Indian Congress at the Gandhi Hall (Fox Street), Johannesburg, on Sunday last at 2-30 p.m.

FAMOUS Indian Musical Instruments And Song JUST ARRIVED

Thubla and Doogies Latest Designs (8/10/- | છેલ્લામાં છેલ્કી ઢળના તળલાએ અને હુગીઓ દર </1 / Dholaks and Mirdangs for Thal each £8/10/-તાલ માટે દેલક મારદાંગ हरें क्रनी c-10~> Harmoniums, Rama Flute Best make £18/10/-સારી બનાવડના હારમાનીયમ અને ખ'સરી Mouth Organs Popular Brands 4/4, 5/6, 7,6 હेह्मीय भार्मना भादाना वालचे। (भा. व्यार) ४,६,५/१,७/१ Bul Bul Tharangs and Xylophone each 25/-ખુલખુલ તરેંગ અને સાર્કલાફાન દરેકના ... શા. ૨૫-->

Violins and Banjo Mandolines each £6/10/-वायातीन अने जनने मेन्डसीन्स ... VI. 4-90-Thubla Doogie and Dholak spare caps ea. 25/. તબલા હુગા અને ઢેલકનાં રપેર કેપા ... શી. ર¥-દ Longneck Tenor Banjos £12/10/-क्षांभने ह टेनार छन्ते ... *** YI. 22-20-0 Jap Malas for Prayers 4/6, 5/6, 10/6 પ્રાર્થના માટેની જપમાળાઓ 8/4, 4/4, 20/4 Gujarati Film Song Bk, 20 Film ea. Bk. ea. 2/6 २० हीस्भी भायने।नी शुक्रराती वै। पती ...



Clarnets B/F for Indian Bands £13/10 -

Tombrone and Sunks each £1/5/-

Khartals and Jhangs in Pairs each set £1/5/-- Straight Blowing Flutes

Side Blowing Krishna Style Flute 5/6

Manjiras and Mouth Organs 5/6 Dancing Bells in Dozen Lots

6/6 Marakas For Ramba and Tango Bands · 25/6 Sarods and Dilrubba each £12/10/-

BOOKS OF ALL SORTS, INDIAN, ANCIENT, HISTORICAL, ARE SOLD BY US

Koopanand

PHONE 20707

MUSIC SALOON & BOOKSELLERS

P. O. BOX 2524

85 Victoria Street,

DURBAN

PDF compression, OCR, web optimization using a watermarked evaluation copy of CVIS

RHODESIA'S WANTED MEN WAITIN IN ADDIS ABABA

BY A SPECIAL CORRESPONDENT

NOW waiting patiently in against some of them, Addis Ababa, dusty capital of Ethiopia, are six of Southern Rhodesia's wanted men. They are all Africans who fled the country at one time or another and are waiting for instructions to come from a tiny office in Salisbury, capital of Southern Rhodesia.

The office is located at the back of a grocery store in Highfield African Township fringing the European area. It is the headquarters of the militant, all-African organisation, the National Democratic Party whose leaders have recently been on trial here for alleged subversive activities. (One trial is still going on. The others have resulted in prison sentences.

The six men waiting just over 2,000 miles away are Joshua Nkomo, former leader of the now banned African National Congress; Boniface Gombo, the Highfield N.D.P. branch chairman, T. G. Silundike, Bulawayo chairman; Francis Musemburi, Harare vice chairman, Charles Madzingwa, Harare youth chairman, and Christopher Mutizwa, secretery of the Gwelo branch.

Not all of them are, in fact, wanted-but they all left under Certainly that impression. Joshua Nkomo will be arrested the moment he sets foot in Southern Rhodesia. The likelihood is that he will risk it gooner or later:

Nhomewas out of the country visiting London when Rhodesian security men last year launched 'Operation Suprise" in which hundreds of A.N.C. officials were rounded up.

The roundup occurred simultaneously with the announces ment of the ban on the A.N.C., described as an organisation dedicated to racialism and political terrorism. The leaders were rushed into detention and held indefinitely without trial. Gradually they were "pipe-lined" back to freedom and there are now very few still in gaol.

Six foot tall, broad shouldered Joshua Nkomo escaped all this by being out of the country at the time-and up till recently remained in London.

FIVE MEN

The five men with him in Addis Ababa all got out of Rhodesia hurriedly when the two main cities, Salisbury and Bulawayo, erupted in bloody riots six weeks back. Charges are it is understood, pending

Nkomo included - are now senior officials of the National Democratic Party which rose from the ashes of the old A.N.C. Indeed, in the recent trials, part of the police case was that the N.D.P. was no more than the old A.N.C. operating under another name.

The N.D.P. was formally established on January 1 of this year by thre men - Michael Maweme. Sketchley Samkauge and Morton Dizzy Malianga. Since then it has grown to a movement some 20,000 strong. It now operates a fleet of transport, sent a four-man delegation to London recently and kept them there for six weels, and is planning to send emissaries to various countries, and that is where the six men in Addis Ababa fit into picture.

Very early in the development of the N.D.P. Joshua Nkomo was appointed the party's external affairs chief, with an office in London, He was given a staff of two publicity agents. freelance jonrnalist Enoch Fumbutshena and Paul Mushonga (who also left Rhodesia in a hurry some time back) and this staff was later augmented by Mrs. Mushonga who was picked up in "Operation Suprise" and eventually "pipe-lined" back into circulation,

They were appointed by the President of the N.D.P. here, Michael Mawome (who has just resigned on alleged grounds of ill-health) and his tough general secretary, Enos Nkala, who two weeks ago was sentenced to six months' hard labour upon conviction on charges of obstructing the police, and malicious injury to property.

Naala was arrested on the day Michael Mawema's trial was transferred to Inkoma, and charged with obstructing the police during a skirmish which arose. The malicious property injury charge grew out of an incident when an N.D.P. Land. Rover was being pushed by enthusiastic supporters while Nhala was at the 'steering wheel. The Land-Rover crashed into a traffic police inspector's scooter.

When I spoke to Nkala recently he told me: "The object of these external appointments is to put the case clearly to the outside world about our oppression here." And he went on to explain that the six men waiting in Addis Ababa were to be sent to various overseas countries-including Western Germany and America-to go on putting the case.

I asked him "How are you able to finance all this?"

VARIOUS SOURCES

Mr. Nhala smiled. "The money comes from various sources," he explained, "We collect what we can at our meetings, we have some sympathisers in London-including the Christian Action Group and we also get financial help from the American Committee on Africa. In addition to this we have some European sympathie sers here locally as well as Indians who make donations.

"There are some prosperous European farmers here who support us, as well as certain business houses. They want to see a democratic government because that will provide political stability and ensure the safety of their investments.

Mr. NEala declined to disclose the names of European sym. pathisers locally. Another source of help were the newlyindependent states in Africa, including Nigeria, Ghana. Egypt, Ethiopis, Morocco and Tunisia.

I then asked him about the

administration of the Since it was established months ago it has not yet a national congress and is run by the original ad hoc. mittee. He assured me that congress would soon be held.

When the congress is however, it will operate under somewhat usual rules in that only candidates for office who first passed the scrutiny of ." present committee running ?" party, will be allowed to

When I put it to Mr. that this was a somewhat democratic process, he ed: "We are unlike any party and must therefore differently. The reason for " particular procedure is that cannot run the risk of having potential fifth columnist and stooge making his way into the party executive_prhaps even becoming president."

க்கைய மக்கைய கடிக்கையின் கடிக்க R. VITHAL

Bookkeeping, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns. Contact No. 12 Barklys Arcade, 38 Market Street, Cor Diagonal & Market Sts. Johanneshurg, 'Phone 33-1654

Special Offer: India-Made Agarbattis (SHIPMENT JUST ARRIVED) WHOLESALE TRADE PRICES

DU TAUE	SES, 3 tolas			***		37/61	Jr 2
	(Available			rick Stic	ke)		
GATEWAY	OF INDIA	3 7	Polas	*,* *	17.7.75	45/-	表演
73	1) 9)	6	3,0.	44.	5/5/8	901-	+3
CHAMELI		2	10.	***	Scheigt.	18/-	12
**		1	24.	***	84.8	9/~	94
SUGANDH	RANI	5	93			33/-	971
39	21	21	7.5	2.4	2.63	18/-	99
36	*26	1	41	200	367.	3/	18
19	33	7	32	*.A. *.	900	4/-	37
LATAMAN	GESHKAR	1	72	Ø., -	131	4/-	A.S
CHANDAN	DHOOP 3/	Bo	x of 16	Sticks.	1.50	٠,	

CASH WITH ORDER - PRICES F.O.R. DURBAN

We have also received Genuine Basmati Rice 1/- per 1b (Minimum Order 100lb)

We are Stockists of all kinds of Indian Dbolls, Spices and Condiments, Betelnuts, Almonds, Tamarind, Whole Coconuts and All kinds of Imported Rice.

SPECIAL PRICES TO THE TRADE

Please write for our price list:

K. HARIBHAI & SONS (PTY.) LTD.

Direct Importers: Wholesale & Retail Merchants 81 Victoria Street,-P.O. Box 2156-Durban. Telegraphic Add.: "BHAISONS"

Religious Reformation In India

(Continued from page 346)

who is now accorded by his followers the honours of; an avalar, or incarnation of God. His principal disciple carried the Master's message all over India, seeking for the first time to give to the revival of Hinduiem an all-India basis. A tour in America and in the West gave him a greater sense of social values and his fervent declaration that "I do not believe in a religion that cannot wipe out the widows' tears or bring a piece of bread to the orphan's mouth," bears witne s to this change. Vivekananda's influence cannot be overrated because, by his speeches, by the presnisation of Ramkrishna Mission and by his tour all over India he not only awoke the Hindu community to a new pride in its religion but pro-vided it with a body (of doctrines, undoubtedly orthodox and based on accepted texts but expressed in modern terms and satisfactory to people who had been unsettled in their minds by Western education.

The second source, the Arya Samaj, though confined mainly to the Panjab, was also of great importance, as it was an attempt to create a militant Hinduism based on a revealed text in opposition to the Muslims of the Panjab. The challenge that the Hindus of the Panjab had to face was mainly from the Muslims, and the Arya Samaj was, therefore, primarly an organisation to meet this challenge. Unlike other reform movements claewhere, it was militant and proselytising. Basing itself on a revealed scripture, the Vedas, and rejecting all forms of popular Hinduism such as worship in temples and belief in different aspects of God, strictly monotheistic, the Arya Samaj represented a major revolution in an area where Hinduism had, in the past, lost much of its hold. The Arya Samaj was militant but not reactionary. It was also activo in the social field, in the reclamation of depressed classes, the spreading of education among the common people and, more especially, in giving a sense of unity to the Hindu people.

The third source of inspiration was the Theosophical society founded by Madame Blavatskey and the American, Colonel Olcott, with its head-quarters in Madras. Its part in reformation was significant in two ways. The advocacy of Hindu ideas, doctrines and prace

tices by Europeans gave to orthodox Hindus a confidence in many things which they had begun to doubt as a result of missionary propaganda. When under the leadership of Mrs. Annie Basant, the Theosophical Society—at least its Indian Section—became aggressively Hindu in thought, it helped orthodoxy to recover its confidence and resist the pressure of foreign ideas.

Other Factors

Apart from these three sources of inspiration, the Hindu reformation of the period was rendered notable-and, indeed was made possible only by two other factors of great significance. One was the emergence, almost simultaneously, in different parts of India, of eminent spiritual leaders who within their own spheres taught similar doctrines, meant to revive the universal aspects of Hinduism. Swami Rama Tirath and the Beas Guru in the Panjab, Kes. hab Chandra Sen in Bengal, Shri Chathampi Swamigal and Sri Narayanaguru in Kerala, Ramana Maharshi, the saint of Arunachalam, in Tamilnad are but the most noteworthy of a large number of religious leaders who preached the eternal truths of Hinduism, discarding the superstitions and accretions which had become a part of the religious practice of the Hindus, Sri Aurobindo deserves special mention, as he interpreted the doctrines of Hinduism, in terms of modern philosophy and made its teachings acceptable to the general body of Western-educated intelligentsia. His Essays on the Gita may well be considered a classic of the Hindu Reformation, and for a period of over 30 years from his!Ashram in Pondicherry. Shri Aurobindo influenced as ever-widening cir. cle of people.

One other aspect of this great movement of reformation needs emphasis, that is, the part played by English as a common medium among the educated classes of India. We have already pointed out how, in the absence of such a common language, following the eclipse of Sanskrit during the period of Huslim authority, the Hindu reformation of the 14th Century became sectarian and regional and failed to attain a national character. By the second balf of the 19th Century the Englishknowing middle classes had become not only all-Indian in

their outlook but sufficiently widespread as to influence the whole nation. One important result of this fact was that intellectual movements influenced every part of the country and did not become localised. It is significant that every/major book which gave expression to new Indian religious thinking, from Ram Mohan Roy's Precents of Jesus te Radhabrishnan's commentary on the Gila, with one exception, was in English. The exception is Satyarth Pra-kash, the basic text of Arya Samaj, which consequently has remained a regional movement.

This movement of reforma. tion which assumed massiveness and an all-ladia character by the end of the 19th Century, has not yet exhausted itself. Its main religious features are, however, already clear and may be briefly sketched here. Its first important characteristic is the emphasis on the separation of Hindu religion from the customs and institutions which were vaguely identified with the Hindus, customs like childmarriage and institutions like caste and untouchability, Sec-ondly, the recognition that what was commonly known as Hindu law was not part of Hindu religion and that many

of its special features were only out-growths which in the ab. sence of legislative authority had continued to encumber the Hindu religion, far from being a jumble of superstitions, had a consistent philosophy of high moral and spiritual value which was common to all the numerous sects; that its mythology which pictured many headed demons and goddesses of many arms was wonderfully rich in symbolism and not something to be ashamed of. The provision of a general doctrine and ethic was through a modern reinterpretation of ancient texts. especially the Bhagwad Gita which, it may well be claimed, came to be elevated to the position of the scripture of the modern era. How significant the influence of the Gita has been in recent time may be seen from the fact that every year produces new commentaries and interpretations of its teachings and those who have contributed to the Gita literature include some of the leading political figures like Mahatma Gandhi and C. Rajogopalachari. Thus, a broadbased non-secta. r.an religion was the outcome of reformation so far as it concerned the doctrinal aspect of Hinduism.

(To be concluded)

Indian Records Now Cheaper!!

7/6 Each (Plus 3d Tax.)

AVAILABLE IN SINGLES OR SETS Some Of Our Latest Hits :

DIL DEKE DEKHO, UJALA. NAAGMANI, USTAD, MAIN MEHNDI, MISS INDIA, AGRA SANSAR, AMAR DEEP, MOTHER INDIA.

Special Offer . I Box of Gujrali Records Assorted, 20 In Box At a Give Away Price-301- per Box.

ORDER NOW - FREE PACKING C.O.D. Orders to include 7/6 deposit.

Only Obtainable At:

NATIONAL RECORD COMPANY,

2 Ajmeri Arcade (off 14la Grey St. & 50 Cathedral Road) P.O. Box 1574 DURBAN Phone 67882

Cable & Tel. Add, HARGVAN.

Phone 29368

Margovan (Pty.) Ltd.



Received Shipment of Genuine Fireworks "Kwong Man Lung' Brand. Order Your Requirements Now.

Imported Screw Cap Neck 31" Diameter Mouth Pickle Jars ! Gailon 9/6 each F.O.R. DURBAN

t " 12/6 te ar 20/ne n 35/-

PACKING EXTRA. , CASH WITH ORDER ONLY,

155-7 WARWICK AVENUE,

P.O. BOX 1250.

DURBAN.

fifty years November 1910

Mrs. R. SODHA ARRESTED

(From " The Indian Opinion" November 12, 1910)

A CCOMPANIED by Mrs. Sodha and her three children and Messrs Purshottamdas Desai, Poonsamy Subramaney and Rughunandau, Mr. Gandhi reached Volksrust on Sunday evening on his way from Durban to Toletoy Farm. Mr. Sodha, being reduced to poverty during the struggle, broke up his home near Tongeat and decided to send Mrs. Sodba to Tolstoy Farm, Mrs. Sodha's eldest child is a boy about 12 years old, and and the other two are a boy and girl respectively, 3 years and 18 months. By way of precaution, Mr. Gandhi had telegraphed the Immigration Officer at Pretoria saying he would be accompanied by Mrs. Sodbs and her children. That officer had telegraphed to the police to stop Mrs. Sodha and her children. This was so. presumably because Mrs. Sodha is the wife of an unregistered Indian. It may be mentioned in passing that Mr. Sodha is a pre-war resident of the Transvaal. Anyhow Mrs. Sodha and her children were stopped. Mr. Gandhi therefore decided to get down and look after them.

Needless to say Mr. Desai and his two companions were promptly arrested. They were looked up in the police station for the night.

Mrs. Sodha was informed at the police station that she should appear in court the following morning. And so Mrs Sodba with her baby in her arms, walked to the Court-House in Mr Gandhi's company, There was complete silence as she stepped into the prisoner's dook: Mr Mentz, who proseouted applied for a remand for seven days. This was extended to 14 days on Mr Gandhi's request. Mrs Sodha was released on her recognisance of £10.

Since the celebrated Poonia case, this is the first of its kind. No one is able to understand this prosecution, and every one wonder what the Government will do, in the event of a conviction, with the babies.

Meanwhile Mr Gandhi had addressed a telegram to the Immigration Officer saying that be had no desire to further complicate a situation that was

already sufficiently complicated, that Mrs Sodha did not seek the rights of permanent residence in the Transvaal, that she would be looked after at Tolstoy Farm and that she would retire at the close of the struggle. To this Mr. Gandhi has received the following reply:—"Mrs. Sodha cannot be allowed to proceed to Transv vaal, She will be treated as a prohibited immigrant unless she returns to Natal immediately:

It will be remembered that Mr Sodha is suffering 3 month's imprisonment with hard labour in a Transvaal gaol.

Mesers Desai, Raghanandan and Poonsamy were also tried. They all pleaded guilty to the charge of non-production of certificates of registration and they were all sentenced-the first two to 6 weeks imprison. ment with hard labour each and the last one, having admitted previous conviction as a passive resister, to 3 months' imprisonment with hard labour.

The funniest part of whole business is that Mr. Gandhi, who is admittedly, responsible for the entry of these passive resisters and Mrs Sodhs, is not being touched by the authorities.

War On Women

The arrest of Mrs Sodha drew the following comment from the Indian Opinion under the heading "War on Women"

Since the celebrated Poonia osse, nothing has happened during the memorable Transvasi struggle that should attract such world-wide attention as the pathetle case of Mrs Sodha.

Rambhabai Sodha has entered the Transvaal. Her husbandher natural protector-being in gaol, and having become reduced through the struggle to poverty, she has gone to the Transvaal with a view to remain. ing at Toletoy Farm. She has a baby in arms and agother child three years of age. All the facts were before the Immigration Officer. And yot the word has gone forth that Mrs Sodha must be prosecuted. We will not call . this affair prosecution. Why are these proceedings being

taken? Not because Mrs Sodha is an undesirable woman. Probably no purer-souled woman has trod the unholy soil of the Transvaal, Not because she competes with white traderra She wants to pass the time in peace at Tolatoy Farm: She has offered no apposition to the allpowerful Union Government, for she has entered after due notice. Nor is she the wife of an Indian who has never resided in the Transvaal. Mr Sodha is a pre-war resident of the Transvanl. The only reason for warring on women is so far as we can see, the vanity of Government officials who cannot brook anything like a dignified attitude on the part of the Indians. Mrs Sodha has not gone to the Government begging abjectly for a permit to stay temporarily in the Transvaal. Neither did Dr Abdurahman, on a wellknown occasion, when he paid a temporary visit to the Transvaal. But Captain Hamilton Fowle, who was a tactful officer, did not get angry and prosecute the Doctor. He promptly sent him a permit without his asking for it, and spared the Transvaul the humiliation of having to prosecute him. Those who are at present in charge will not perform a graceful act, even with reference to a woman whose condition would excite sympathy and pity in any other part of the world.

There is an Indian saving that the days of an individual or a government that would persecute innocent women and

children are numbered. not the Union Government to it that its infant career is tarnished by the persecution Indian women such as Rambhabai Sodha?

AFRICAN PERSONALITY DEFINED

THE much-talked of Personality," was defined cently in Washington by a Miableni Njisane of the of South Africa as " an attempt to bnow The black man is striving his own personality; He been told he was born for too long a period. We discovering and taking in true history and culture, have been deliberately too long, Africa wants to proud of herself. It is : table that the American No begin to awalen to this also." The educator made statement over the Tom T "American's All radio program.

WATCHES, Gents models-25 J. waterproof, shockproof, antimagneti unbreakable mainspring, fitted w matching metal expansion straps-47/6. As above, but 21 Jewe'.
43/6. As above, but 17 Jewels—
As above but with self changing As above but with self changing

17 Jewels—52/6. Also 21 Jewels Codar—56/6. Other models from 19/6.

LADIES models 25 Jewels, u able mainspring, litted with me matching expansion bracelets-55/6. above, but 17 Jewels - 47/6.

A. I. AGENCIES, First Floor, 104/105, His Majesty's Building, Street, or P.O. Box 9279, Joh

Stocks limited, order immediately.

Phone 835-6786

P. O. Box 1549.

MASTER BROS.

(PTY) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS HOUSE FOR KEEN CASH PRICES 33 West Street, JOHANNESBURG.

Required by a Large Rhodesian Clothing Manufacturing Concern (Salisbury) the following:

- 1 Cutter Designer and Pattern Grader (for Trousers and Jackets)
- I Production Foreman
- Cutter Designer and Pattern Grader (for Shirts)
- 1 Production Foreman (ladies dresses and Sports Wear)

Good prospects for experienced, well trained and conscientious persons. Apply in first instance to: "INDIAN OPINION," P.Bag, Durban.

Printed and published by Mrs. Sushila Gandhi at the International Printing Press, Phoenix. Address : INDIAN OPINION, Private Bag, Durban, Natal,

No. 44-Vol.-LVIII.

FRIDAY,

11TH NOVEMBER, 1960

Registered at the GP-O, as a Newspaper

Price 4d.

INDIAN OPINION

ઈન્ડીયન

મહાતમા ગાંધી છના હસ્તે સને ૧૯૦૩માં સ્થપાયું. ભૂતપૂર્વ ત'ત્રી સ્વ. મણીલાલ ગાંધી

*

*પ્રતિષ્ઠા' એટલે જગતનાં अी-<u>पु</u>रुषे। आपशे विषे शुं धारे छे ते; 'यारित्र्य' मेटले धश्वर अने हेवहता आपये विषे ने જુએ-ભણે છે તે.

—ધામસ પેઇન.

પુસ્તક ૫૮ મું—અ'ક ૪૪

તા. ૧૧ નવેમ્બર, ૧૯૬૦.

ધ્રુટક નક્લ પે. ૪

ાં તે લોકાએ ઘોડા વખતથી બીઝાનાના ત્રારા ભાષારીએ તે બહિલ્કાર અને તેના પરિણામે જ ૧૧ માન્ડા શરૂ કર્યો હતા, અને હવે તેઓ એ ખહિલ્કાર બીજ વિભાગામાં પણ ફેક્ષાયથા માંગે છે. ૧૨,૦૦૦ ઉપર પાૈન્ડાે લોકાએ એક સભા બરી ઉપરતા નિર્ણય લીધા હતા. આ સભા પાંચ કલાક મુધી ચાલુ રહી હતી. આ નિર્જાષથા લુસીકીસીકી, ક્લેમસ્ટાક્ અને ન્ટાખાનકુલના ગારા •વાપારીએોના બહિષ્કાર થશે.

સા. વેસ્ટ આક્રિકાના

પ્રશ્ન

स्था वेस्ट आहिका **उपर** યુનીયન ટ્રસ્ટીશીપના પ્રશ્ન કટોકટી અર્યો ખન્યા છે. આ કરાકડી બધી પ્રમને લઇ દક્ષિણ આદિકા અને યુનાઇટેડ नेशन्स बच्चे यक्ष्मक अरसे, ते सिवाय 🛏 પ્ર**મતે લઇ કામનવેલ્યમાં રહેવાના** પ્રસંત્ર પહુ મુશ્કેલીબર્યો ખની જશે.

મી. ઋરીકં લાે દરિયાઇ ગાર્ગે ન્યુ માર્કથી લંડન જઇ રજાં છે. તેઓ મી.' મેક્રમીલન સાથે સાઉથ વેસ્ટ **ખા**ક્રિકાના પ્રકાની ચર્ચા કરશે. અને સાર પછી ૨૪ કલાકની અંદર કરી ન્યુયાર્ક વિમાન માર્ગે જશે.

ગયા શનિવારે સાઉથ વેસ્ટ આદ્રિકા ने। प्रश्न देशनी व्यांतरराष्ट्रीय हार्ट મોક જરડીસ સમક્ષ રજી થયા. અરજી કરનારા દેશાં કથાપીયા અને લાઇબીરીયાએ એવા દાવા રજી કર્યો थे हे इक्षिण अमिकार के भी असायहा-પશ્ચાની નીતિ' અંખત્યાર કરી છે અને ^{!!}માનવ હકક અને સ્વાતંત્ર્ય'ના સિદ્ધાંતના ભાગ પથ કર્યો છે.

પ્રજાસત્તાક રાજ્ય માટે લાકમત લેવાતી વખતે નેશનાલીસ્ટ મેમ્ખરા श्वे तेम भिटन विषे अने राष्ट्री विषे भासतां हतां अने दवे आने જ્યારે મુશ્કેલી ઉબી થઇ છે ત્યારે મી. ર્મીક લાે દાડ્યા મા. મેકમીલનને भणवा. को साम्रालयवाह तर्द मेटेसे। ધીકકાર નેશનાલીસ્ટાને હાય તા મીક મેકમોલનને મળવાની શી જરૂરતાં

साइयं वेस्ट आफ्रिशना प्रश्न छमड्स ३री लाय अवे। अन्ये। छ अने अ ગુમાવી વેસવાના અપ પથુ તેશનાલીરટા ने छे. आधी व्याके भी. नेरीक बे। 'દાડાદાડ કરી રહ્યાં છે

આ સિવાય ખીઝાના ઇરિપતાલના પણ બહિષ્કાર થશે. ડાેક્ટરાને બીઝાના ની મહાર દર્દીએને તપાસવાની છુટ રહેશે પરંતુ કાંઇ પથ્યુ માથુસ 'ધ હીલ' તે (આ એક ખંધારણીય સંસ્થા પાન્ડા લાકાએ પાતાના હિતા સચવાય તે માટે સ્થાપી છે) દુક્રમ દાવાથી ખીઝાના ડાકટર પાસે જઇ શકરો નહિ.

અ! મહિષ્કારની અસર ગારા વ્યાન પારીએ ાને લામવા માંડયા છે. અને હવે ખહિષ્કાર ફેલાતાં ગારા વ્યાપારી न्ना वधारे मुंजवध्य अनुसवरी. आ **अहि०क्षार को वधारे वस्तत टर्ड तें।** ગારા વ્યાપારી માતે દુકાના બધ करवी पडरी.

પાન્ડા લાકા વચ્ચે જે લડાઇ થઇ હતી ખહિલ્કાર કરશે.

લાકા માર્યા ગયા તેઓના સગાં વહાલાં ये भीनीस्टर छोई जस्टीस भी, येई. સી. ઇરાસમસ ઉપર ૧૬,૫•૦ પાંડ તુકશાનીના દાવા માંડવા છે, અને જે તેર જ્યાને ઇજા થઇ, તે લોકોએ પણ ૧૮,૭૫૦ પૈાંડ નુકશાનીના દાવા માંડ્યા છે. વ્યામ કુલ ૩૪,૫૦૦ યાંડની તુકશાની કમાંત્રવામાં અવાયી છે. આ નુકશાની માટે સરકાર તરફથી સમજીતી નહિ થાય તેા ડીસેમ્બરમાં મીનીસ્ટર એાક જસ્ટ્રીસ ઉપર સમન્સ માકલાશ અને કાટે દાવા ચંદ્રશે.

માં સિવાય રેન્ડના ખાણા માટે भणुरे। धपर प्रतिवाध मुडाशे. तेथा ખાણોમાં કામ કરવા જરો નહિ. આ સિવાય એક દિવસ શાકને મા**ટે** રખાશે. બિઝાના એરપીલ્ડમાં જે सभा ट्रांसक्षाधना सीक्ष् मेळस्ट्रेट भी. વી. લેઇબપ્ધાન્ટના ચ્યાશ્રય દેઠળ જીતની ક તારીએ પાલીસ અને ભરાવવાની છે તેના પણ પાન્ડા લોકા

આ સિવાય પાન્ડા લાકાની સમિતિ ने नेवे। पथु हराव अभी छे है કમીરાનર જનરલ મી. હાન્સ અવહામે છાપાના રીપાટી ઉપર જે પ્રતિન ધ भूडिया छे ते डभीशनरे तात्डालीड ઉઠાવી લેવા. આ બધા દરાવાને ૧૨,૦૦૦ પાન્ડા લાકાએ માટા અવાજયા આવકારી લીધા હતા.

व्या ઉपरांत नाटास हेन निर्टेटाम પણ મળ્તુરા આવશે નહિ. આમ પુરેપુરા બહિષ્કારના પગલાં લેવાય રહ્યાં છે. અના બહિષ્કાર વધુ મજબુત ભને એમ છે. પાન્ડેલ લાકા વધુ સંપીલા બન્યા છે અને આ બહિલ્કાર યી ધાર્લ કરવા અને કરાવવા માટે तेय्मा उभर असीने व्यागण पहेपा छे.

આ સમાચારા વિષે મી. હાન્સ અવ્યહામ મૌન સેવી રહ્યાં છે. ટ્રાંસકાઇ માં ખનતાં બનાવા મી. અબહામ ज्यारे लढार पाउँ छे लारे ल ते ખહાર આવે છે. આ સાવચેતીના પત્રલાં લેવાયાં હતાં સમાચારા ગમે તે रीते भढार नीक्ष्णा व्यावे छे. पेल्डा-લેન્ડમાં શું ખની રહ્યું છે તે વિશ્વને भ्यत्र न**ि** पडे की साटे क्रमीशनर જનરલ સાવચેતીના પગલાં લઇ રજાાં છે. પરંતુ વિશ્વને ખબર મળતીન રહેશે.

રાેડેશીયામાં રંગદ્રેષની નાબુદી

દક્ષિણ રાદેશીયામાંથી રંગદેવની નાસું કરવાના પત્રલાં લેવાઇ રજ્ઞાં 🚱 એવું વઠા પ્રધાન મી. એડઝર વાઇટલેડે જણાવ્યું છે. દરેક કાયદા માંથી રંમદેષનું નિવારણ કરવાનું કાર્ય મીનીસ્ટર ગ્રેવફ નેટીવ ઐક્સ મી. જેક ક્લીન્ટનને સાંપાયું છે. આ માટે એક ખાસ સમિતિ રચાઇ છે. ૧ • ધારાત્રા જે પાશીમેન્ટ સમક્ષ રજી થવાના છે તેમાંથી રંબદેવ અને ઇલાયદાપણાની સુચનાએાની નાછુદા ઘરો, અને ત્યાર પછીજ આ ધારાએ। પાલાંમેન્ટની બેઠક સમક્ષ આવશે. જે સુધારાજ્ઞા થશે તે નીચે મુજબ છે.

- नेटीव रेळ्स्ट्रेशन ओडटनी नाभ्रही.
- અર્ષન રેજીર્ટ્રેશન એક્ટના અમુક વિભાગા રદ થશે.
- શરાખના કાયદા⊅ા અમુક અ'રો ઢીલા કરારો.
- લેન્ડ એપોરશનમેન્ટ ઍક્ટમાંથી અમુક ઇલાયદાપણાના વિભાગા
- રથાનીક ગર્વમેન્ટ ખીલ નીચે નેટીવ રથાનીક ગર્વમેન્ટની રથાપના.
- सार्वक्ति अये। भारे हरे हेशमने समानतानी दृष्टिके हाण्य યવાની છુટ.

આ બધા સુધારાએ પાલીમેન્ટની બેઠક પહેલાં ઘશે અને પાલીમેન્ટના બંધારખુના ચાપડાંમાંથી રંગદેવ અને ઇલાયદાપણાની નીતિ નાબુદ થશે.

'રૂથ એવરેડ'માં મળી આવેલું લાખા રૂપિયાનું સાનું

કુલકત્તા: નામચીન અમેરી કા **જહાજ '३**य अवरेट'नी यासु रहेली भारी¥ तपास दरमियान अप्रेन्टीस અન્જિનીયરની કેબિનની છતમાંથી અ! શરે રૂપીયા પાંચ લાખની કિંમતના એક मध्य जेटसा वल्लनना એક्टरे वर्ध વીસ પેકેટા મળી આવ્યાં હતાં.

આ જહાજમાંથી આમ અતાર સુધીમાં પકડાયેલ દાશુત્રારીનું સાનુ લગભગ રા. ૪૩ લાખની કિંમતનું યવા જાય છે. ભારતમાં ગેરકાયદાનું સાર્ત પકડવા માટે આ સાથી માટા દરાડા છે. આ જહાજ પરથી આમ केहर ३२,19०० ते।सा सेरनुं पड़शार्श्व છે અને તેની કિંમત રા. ૪૩૦૦,૦૦૦ એટલી છે. ભારતમાં ક્રોધ પણ જહાજમાંથી કરટમ ખાતાને કદ્દી નથી मज्या तेवा आ भाटामां भाटा जन्मा

PDF compression, OCR, web*optimization using a watermarked evaluation copy

"हान्दियनं योपिनियन"

શુક્રવાર તા. ૧૧ નવેમ્ગર, ૧૯૬૦.

દક્ષિણ આફ્રિકામાં સા વરસ

💓 ધવાર, ૧૬મી નવેમ્ખરે હિંદીએા અહીં આવ્યાને સો વરસ ૂં ઘશે–આ સમય દરમીયાન અગણિત તડકા ક્રાંયડાંની અને सारी कोवी हुन्यवी प्रशति हिंहीकाको लेई. ले दिवसे કક્ષિણ આફ્રિકાની ભૃમિ ઉપર હિંદીએ!એ 'પેડલ સ્ટીમર દુરા'પરથી પગ મૂક્યો તે દિવસથી આ દેશની પ્રગતિ અર્થ તેઓ કમર કસીને આગળ વધ્યા છે. ઇતિહાસના પાને આ પ્રગતિ બીન-પક્ષી વખાછુ માટે ઘણીજ નવી છે. છેલ્લાં પચાસ વરસમાં જે ઐતિહાસીક પ્રગતિ થઇ તેની સાક્ષીરૂપે ઘણા માણસા જે એની સાથે સંકળા-યેલા હતાં, હજુયે જીવે છે. આપણે અહીં આવ્યા અને જે પ્રગતિ કરી તેના ઉપર નજર દાેડાવીએ તાે એ હાલ અજીગતું નથી.

શેરઢીના ખેતરામાં કામ કરવા માટે હિંદીઓને અહીં લાવવા માં આવ્યાં હતાં. એનું કારણ એ હતું કે દેશીય વસ્તી આળસું હતી. આ દેશમાંના પ્રથમના થાડા વરસામાં હિંદી મજૂરાએ આ કાલાનીને 'બગીચામાં' પલટાવવા માંડયા હતા તેના અણ-હુદ વખાણ થયા હતા. પચીસ વરસની અંદર ગારા વસાહતી એાની વસ્તી વધતાં દેષ વધવા માંડયાે. ઉશ્કેરણી વધી પડી અને તેના પરિણામે નીચેની વસ્તુએ થઇ:

હિંદી મજૂરીની જરૂરત હતી, પણ ખુદ હિંદીઓ તેઓને ખુંચવા લાગ્યા. આ ખન્ને વસ્તુમાં કાેને છૂટા પાડવા અને કેવી रीते ते એક सवाद अनी गये।. नाटाबनी गेारी वस्तीने स'पत्ति ની જરૂરત ન હતી, અને જે ત્રણ પીંડ કરના હતા, તેને લીધે તેઓ હિંદીઓ વગર મજૂરી મેળવી શકે તે તરકનું તે એક પગલું હતું. આના પરિણામે ૧૯૦૩માં હિંદી મજૂરા આવતાં અટકે તે માટે ખરડાંની તહયારીઓ થઈ રહી હતી, પરંતુ હિંદી સરકારે તે મહેલાં મા મજુરા દક્ષિણ આફ્રિકા જાય તે ઉપર પ્રતિખંધ મુકતાં, ઉપરના ખરહા પડી ભાંગ્યા હતા. આ હિંદી, મજૂરા अने तेना वारसी से नाटास अने जील प्रांतानी सेवा विशिष्टताथी આ સત્યના પ્રતિકાર કાેઇએ કર્યા નથી, પરંતુ णधाय भान्य राष्ट्री द्वती.

આ હિંદી મજૂરા પાછળ આવ્યાં સ્વતંત્ર હિંદીએ।. તેઓએ પણ દેશની ઉત્તમ સેવા કરી, પરંતુ તેઓ પણ ગારાઓને ખૂંચવા લાગ્યા. આથી નાટાલની જવાખદીર સરકાર ઈમીયેશનના કાયદાએ। तेकानी सामे घडवा लागी अने स्थानिक सत्तावाणाका तेकाना વેપારની આડે આવવા લાગ્યા, છેલ્લાં પચાસ વરસથી હિંદીઓના પ્રશ્ન યુનીયને હાથ ધર્યો છે. આના પરિણામે હિંદીઓની સામે જે કાયદાઓ થયાં તેમાંના એક ગરૂપ એરીયાના કાયદા છે, જે હિંદીએાને આર્થીક રીતે ગુંગળાવી મારવા માટે થયા છે. સરકાર આમાં સફળ થઇ છે, અને ને કંઇ સુધારાઓ નહિ થાય તા હિંદીએ અર્થીક રીતે ગુંગળાઇ મરશે. પરંતુ આટલુંજ અસ નથી. હવે આપણને અહીં આવ્યાને સા વરસ થયાં તેના બક્ષિસ રૂપે આપણને ઇલાયદું હિંદી યુનીવર્સીટી આપવામાં આવી છે. જ્યારે ગરૂપ એરીયાના કાયદા આપણને આર્થીક રીતે ગુંગળાવી મારે છે ત્યારે આ ઇલાયદું હિંદી યુનીવર્સીટી આપણને માનસિક અને બૌધિક રીતે સત્યાનાશ વાળશે. આવતાં સા વરસામાં શું ધરો એ હિંદીઓએ કસ્પી લેવું જેઇએ.

સાઉથ આફ્રિકન હિંદુ મહાસબા

(લેખક: ૩ા, એન, પી. દેસાઇ)

ા સંસ્થા ૧૯૧૨માં સ્વામી શંકરાન દજીના પ્રયાસથી સ્થપાએલી ના આગમનની શતાબ્દી પ્રસંત્રે જંગ હતી. આ સંસ્થાને ભારતની હિંદુ કેાન્કરન્સ ભરવાનું નક્કી કર્યું છે મહાસભા સાથે કાઇપથું જાતના સંખંધ તે માટે ભારે તડામાર તઇયારીએ નથી. અહિ'ની મહાસભા ખીન-રાજ ક્રીય સંસ્થા છે. તેના મુખ્ય ઉદ્દેશ હીંદુઓમાં ધાર્મીક, સાંરકારિક અને સામાજીક ઉત્કર્ષ સાધવાના છે. અત્રેની હીંદુ મહાસભા ખીજા ધર્મના ઋનુસર નારાજ્ઞા સાથે મીઠા સંબધા રાખવા **હેં મેશાં પ્રયાસશીલ રહે છે. દક્ષિણ** મ્યાક્રિકામાં મુખ્યત્વે 'ચાર બાયા≯ા બાલનાર હીંદુઓ છે. તામીલ, તેલુગુ, હીંદી અને ગુજરાતી. બારતના જુદાં જુદાં પ્ર**દેશમાંથી આવનાર હીંદુ**એન वस्ये सुभेण साधवा को ने हुन्दर કાર્ય હતું, તેમ છતાં છેલ્લા ચાડા વધી र्भा उरणननां हरेक जूधना नेताओ। ના ડહાપણથી આજે સુંદર પારસ્પરિક रते दभावना प्रवर्ते छे.

મ્યા સંસ્થાના નિર્ણયોને વ્યમની ખનાવવા હૈાય તા માટી સંસ્થાં માના સહકાર હાય' તાજ ખની શકે. માટા માં માટી મુશ્કેલીએ છે કે આ સાંસ્થા સાચી રીતે તા ડરખન શહેરની સંસ્થા छे. तेना अपंश्वेत्रने। विस्तार नाटास પ્રાંતમાં પણ પુરેપુરા ફેલાયા નથી. ટ્રાંસવાલ અને કેપકાલાનીમાં પ્રાંતીય સભા હરતી ધરાવતી નથી. છતાં કાઇ વિધિના ખળે કે પછી કાંઇ ખાસ સંજોગાને પ્રતાપે આ ડરબન શક્રેરની સંસ્થા આખાયે દક્ષિણ આદિકા વતી અમલ કરે છે. તેમાં હમણા કંઇ ફેરકાર થઇ શકે એમ પણ નથી. સંજોમ હતાં ગ્યા સંસ્થાને મન્યછુત ખનાવવાની ઇચ્છા મહાસભામાં રસ ધરાવતાં નેતાએ અને વિચારકાને હે મેશાં રહેલી. મહાસભાને ખળવાન અને કાર્યક્ષમ બનાવવા પહેલું પ્રથાયું એ ભરાયું કે કરખત શહેરમાં હસ્તી ધરાવતી છ મહાન હીંદુ સંસ્થાગાને તેમાં સંમિલિત કરી, આ છ સંસ્થા

- (૧) નાટાલ ટેમીલ વેઠિક સાસાયટી.
- (૨) સા. આ. અધિ મહાસભા.
- (૩) શ્રી સનાતન ધર્મ સબા (નાટાલ).
- (૪) શ્રી ગ્યાર્ય પ્રતિનિધિ સભા (સા. આ.)
- (પ) શ્રી કાઠીયાંવાડ હોંદુ સેવા સમાજ (નાટાલ).
- (૬) શ્રી સુરત હોંદુ એસોસીએશન,

દું કર્મા આને દ.આ. હીંદુ મહાસભા **એટલે** આ છ સંસ્થાએનું સમવાય તંત્ર (Federation.) આ છમેના नेतामा वय्ये के मेणवास प्रवर्ते 🕽 ते भावि मांटे व्यति वित्साद त्रेर**ड** छे.

હીંદુ મહાસભાગે ભારતીય જનતા ચાલી રહી છે. એક ભરચક કાર્ય ક્રમની ગાંદવણ થઇ છે. આ સ એક બસે' પાનાનું કીંગલી પ્રકાશન પ્રસિદ્ધ થશે. તેમાં વિવિધ વિષ્યા **ઉपर १८ थी २० से भा छे. ३० संस्था** એ તે સચિત્ર ઇતિહાસ, ૨૫ મેં દીરા ના ચિત્ર સહિત સ્થાપના અને વિકાસ नी क्या, के यार भाषाक्रीना निर्हेश શરૂ-માતમાં કરેલા છે તેના સાહિત્યના विस्तृत छतिदास, बींदू महासभाने। ઇતિહાસ, ભારતીય પ્રચારદાના કાચીની सभीक्षा, बेह, राभायखु, भहासारत અને અગવદ્ગીતા ઉપર મનનીય લેખા અને તે સિવાય બીજી પણ રસપ્રદ સામગ્રીયી ભરપુર અા ગ્રાંચ હશે. નિઃસંકાય એમ કહી શકાય કે આ એક અમૂલ્ય મંઘ ખની રહેશે. આ पुस्तक अभेक भाषामां सभायेश के.

न्या प्रसंत्रे स्वाभी शंकरानंद मेत्रीही व्यव है। अभी महासमाना महानर्न ખાતમુદુર્ત કરવામાં આવશે. અવિષ્ય नी अवृत्ति भाटे ते ने हे मेहं साधन ખની રહેશે. સ્વામી શંકરાનંદજીની पुष्परभृतिमां अर्धि अरवाने। मनस्पे। લચા સમયથી મહાસભાને હતા પરંતુ શિમિલતાને કારણે કંઇ ખની શક્યું. નહિ. દાલ સંજોમ સાનુકૂળ દેાય એમ લાગે છે. નિશ્યયળળ હશે તેા ≃મા કાર્ય પરિપુર્લુ**થ**ા≹.

મ્યા પ્રસ્^{*}ગે મહાસભા ઇચ્છે છે 🕻 ટ્રાંસવાલ અને કેપ કાલાનીમાંથી હોંદ્ ભાઇએ અત્રે પધારી સક્રિય **સહકા**ર व्यापे. के भाषंत्री संनी अवशात् न આવી શકે તેએ પ્રેરણાદાયા સંદેશાએ પાઠવી ગ્રાત્સાહન આવે એવી અપેક્ષા રાખવામાં આવે છે.

અ'તમાં ભારતીય જનતા તેના €હારક મહાતમા ગાંધીજીના આદર્શોની સિલિ દારા હીંદુ સ'સ્કૃતિને દીપાવે એવી અભિલાષા સહ આ કાન્ક્રરસર્વ અધિવેશન પૂરું થાય એવી અભ્યયંતા.

અરધા મી'સના વજનવાળું એક પરખીડિયું ટપાલમાં યુનાઇટેડ સ્ટેટસથી ભારત માેકલવા માટે ૨૫ સે ટની ટીકોટ ચોડવી પડે છે; પથ્યુ એટલાજ વજન ના કામળ ભારતથી યુનાઇ2ક સ્ટેટસ માકલતાં રુ. ૧–૬૩ના એટ**લે** કે લગભગ ૩૫ અમેરીકન સે'ટના ખર્ચ થાય છે. સબિલ્યું તે! એમ છે કે વિમાની ટપાલ ના દર શ્રીક્રસરખાં રાખવા અંગે સહ हेशा वच्ये अंधिक व्यांतरराष्ट्रीय करार થમેલા ઢાય છે. તેા પછી અપાપણે माटबा लेपा उँचा हर श्रीदने सुक्रवता પડે છે! સુષીરકુમારદાસ (બાલી)

અવનવા વિચારો

રમુખ્ય પ્રદેશમાં 'એમ. એ.' થયેલ ગાંદીના એક પાવડા મુકેલા. "આને मेर भाषास जानी देरी हरते। है। बाना માં આવ્યા છે તે ખતાવે છે કે આપથા હાર્પાવાળાઓએ 'શ્રમના **ગોરવ'**ને। सिदांत डळ प्रभाव्या नथी, ने नावा સમાચારા જાણ કે દેશને માટે કાઇ इमेंटना देश ते रीते तेन्या तेने छापे કે. **કાઇ 'ખી. એ.' કે 'એમ. એ.**' ययेला भाषास यानी हेरी करे हे किया મતે તેમાં ખાડું શું 🗟 ? અમેરીકામાં ता तेन्द्रश संशोधनकारा अने क्रिक ની ઉમતા અધ્યાપકા પણ કાંઇ ખેતર **હે**ાટલ કે ધરમાં અમુક કલાક મહેનત-मण्तरी अरीने भप पुरंतु रणा सेतां શરમાતા નથી. કેળવણી એ કાંઇ भात्र रेक्ष रणवानुं साधन क नथी; ने ते। नेक जातनं संस्कारधन छे, ખૌદિક સાધન છે. અણેલાેેેેગણેલા માસસ शारीरिक अम करे, के ढाटडी मांडे के हेरी डरे तेमां नीयापण् याय तेवुं કશું નથી. એવા કામને સમાજ હલકું ગણે છે તેથી જ ઘણા બહેલા જીવાના भूभभशनी दहे पहेंग्यवा छतां भद्रेनत-મજીરીયી દૂર રહે છે.

६६पनारायध्यसिंह (सक्य : विधान परिषद्

ભીરતનાં કેટલાંક છાપાંમાં એવી મતલમનાં લખાણા આવે છે ફે 'ઇન્ડેરનેશિયા ભારતને પગલે પગલે ચાલવા માગે છે': પણ તે **હ**ડીકત સાચી નથી. ભારત અને તેની પ્રજા માટે અમને ઘર્ણ માન ને ચાદના छे ते छतां भारतने—} पूर्व-पश्चिम ना भीन्त राम पण मुखडने—पाताना આદર્શ **બણીને અનુસરવાની ઇન્ડોશિયા** ને જરાય ઇચ્છા નથી. પાતાની યુમ• યુગાની પ્રયાલિકામાને અતુરૂપ છતાં आबना संनेशि साथै मेण भाग तेवं પાતાનું નિરાળું વ્યક્તિત્વ સ્થવા માટે જ ઇન્ડાનેશિયા હંમેશાં મયતું આવ્યું છે. પાતાના દેશ માટા કે વ્યામળ વધેલે! છે એવા ખ્યાલવાળા લેહેા 'ક્યારેક 'વડીલ વ્યંધુ'નું વલણ અખત્યાર ३रे छे ते धन्डे।नेश्यिपन चनताने अट्ड રૂચલું નધી.

સુમાનો સાસ્ત્રાહાજોના (ઇન્ડાનેશિયન माहिती-अधिकारी : (६६६)

પ્રધાન મંત્રી નહેર થાડા વખત પર તુર્કીની સુલાકાતે ગયા ત્યારે - અંકારા શહેરમાં ભારતીય દુતાવાસના નવા મકાનના પામા નાખવાની ક્રિયા 'એમને હસ્તે કરાવતી વેળા આપથા એલચી શ્રા અતલે એમના હાયમાં

અહીંથી લઇ જાવ. પાેેલાદના આ મુત્રાચાર છાપાંમાં જે રીતે ચમકાવવા યુમમાં ચીદીનું શું કામ છે?" એમ કહીને શ્રી નદેરૂએ પછી લાખંડના માવડાથી શિલા રાય ખુતા મિમેટ પાયરેલા.

> મા સમાચાર છાપાંમાં બદ્દ પ્રચાર. પામ્યા જણાતા નથી---નહિતર આપણા દેશમાં 🎙 જ જાતની શિલારાપથ-विधिया वभते ढळमे महीना पावडा हेम वपराता देत ?

> > नेस. भे। इसीन (भाजीपुर)

બ્રીરનની નિશાળામાં વિદ્યાર્થીઓના **♦**श्ताक्षरतं धारण् ऒट**सं** नीयुं **१**तरी ગયું છે કે હસ્તલેખન માટેની એક ખાસ તાલીમી સંસ્થા લંડનમાં શરૂ કરવામાં આવી છે. આવી જાતની સંરથાની ભારતમાં જેટલી જરૂર બણાવી-એ તેટલી એાળી છે. જે ભૂમિમાં 'વેદ', 'રામાયણું અતે 'મહાબારત' જેવા પ્રધા સુરેખ, સુચાર અક્ષરે લખાયેલા હતા હાં આજે વણાખરા વિદ્યાર્થીઓના ઋક્ષર ખાસ ઋભિમાન લેવા જેવા નથી રહ્યા. અને અા ભાખતમાં એકલા વિદ્યાર્થીએ જ દેાવ-पात्र नथी. हाक्तराना हरताक्षरा विशे તા જેટલું કહીએ તેટલું એક્યું. પાત દરદીને માટે લખી માપેલ દવા એ પાતે જ કદાચ નહિ વાંચી શકતા હાય, ને 'કમ્પાઉન્ડરા' કે દવાવાળાઓ ને માટે તે ત્રાંસરૂપ ખતે છે. કેટલાય લેખકા–પત્રકારાના અક્ષર છાપખાનામાં **બી**ર્બા ગાહવનાર 'કમ્પાઝીટરા' હપર पंथ् जेवा क जुसम गुलरे छे.

એ. કે. માશુર (અજમેર)

આ દેશમાં હિંદી લઘુલેખન ('શાર્ટ'ક્રેન્ડ)ની વિવિધ પદ્દતિએ। પ્રચ-લિત છે. જુદી જુદી પ્રાદેશિક આવા એના માટે પણ તેવી અલગ અલગ पदितको। येल्लिस D. तथा, दिहा અને બીજી ખધી પ્રાદેશિક ભાષાઓમાં એકી साथे वापरी शक्षाम तेवी के જ નવી 'ડુ'કાક્ષરી' યાજવાનું સ્ચન સરકારને થયેલું છે. પરંતુ આ નવા જમાનામાં એવા यो हो। ध યમેલી છે કે જેને લીધે લઘુલેખનની તમામ ચાલુ પદ્ધતિએ ૧૯મા સદીના એક નિરર્ધંક અવશેષસાથી બની નાય છે. બ્રિટન અને અમેરીકામાં હમણાં હમણાં 'લધુલેખન-૫'ત્રા' ઘણાં લાહ-प्रिय भन्यां छे ने दाये सभाती दुंडा ક્ષરીના કરતાં તે ધર્ણા વધુ ઝડપી સાનિત થઇ ચૂક્યાં છે. યુનાઇટેડ रटेटसम् ते। पिटमेन, श्रेभ विशेरेनी

કરતાં લઘુલેખન–મંત્રા નાપરનારાચ્યા ની સંખ્યા વધી ગઇ છે. આપણાની ઝડપીમાં ઝડપી નેાંધ હતારવા માટેની नेटसी **६**री६।⊌ओ १७५२ ५७९ અમેરીકામાં થઇ છે, તે ખધીમાં લઘુ-सेभन-मंत्र वापरनारा**ना** ल विकेता भनेसा छे. भिनिटना 300-300 શખ્દાની ત્રાપા તેમણે સિદ્ધ કરેલી છે. આ લઘુલેખન-પંત્રના માટા લાભ 🤿 છે 🕽 પ્રાપ્ત પથ્યુ ભાષામાં नेंधि हतारवा भारे तेने। हपयांग यह શકે છે. આપણા વિવિધભાષી દેશ भारे तेनी अलभायेश वहेशी तह કરી લેવા જોઇએ.

યી. આર. પ્રશુ (દિલ્હી)

શીડા વખત પહેલાં અમદાવાદમાં 'હરિસંહિતા' કાવ્યમંથનું ઉદ્દ્વાટન **કરતી नेળા પ્રધાન મંત્રી નહેર** એ આપણી ભાષાઓ અંગે અંગ્રેજી 'વરનાક્યુલર' એટલે 'ગુલામાની ભાષા' अवे। अर्थ थाय छे. अभ तेमचे કહેલું. તે પછી મે' 'ચેમ્બસ'' અને 'ओडस६६ 'ना - अ'त्रेक शण्डहाये। તપાસી જોષા છે તે તેમાં 'વરનાક્રયુલર' શબ્દના અર્થ આવા આપેલા જોયા 🕽 : 'માતુબાષા', 'સ્થાનિક ભાષા'. 'વરનાક્યુલર'માંના 'વરના'ના અર્થ 'ગુલામ' થાય છે ખરેા, પછા 'વરના-ક્યુલર' એટલે ગુલામાની બાવા, એવા અર્થ કાઇ શબ્દકાયમાં આપેલા નથી.

લઘુલેખન પદ્દતિએક વાપરનારાએકાના અંગ્રેજી તે ઇંગ્લંડના લેકોની 'વરના-ંકયુલર' ગણાય. ~સી. કે. પ્રહલાદ (મદ્રાસ)

> ભારતનાં શહેરામાં બીખ માગવાના **ध**पद्रव रेक्नेरोक वसती लयं हे. आ દેશમાં બીખના રિવાજ સદીઓ-જાના છે, અને એની ટીકા કરનાર કાઇ પહા માણુસ નિષ્દુર ગણાવાનું જેખમ ખેડે છે. પણ, આપણા રસ્તાએન પર ભટકતા ખધાજ ભિખારીએ શું भरेभर भरीभ ने भइदने पात्र है।प छे । वणा, हरे हते गमे तेम भी भ મ્માપવાર્થી જે લાેકા સાચે જ ગરીખ છે તેમને પણ સહાય મળે છે ખરી?

भारतना रस्ताका पर, मेाटे भागे ता, शरीरे तालमान ने मनुरी हरी शके तेना लिभारीका नजरे यहता હાેય છે. ધણાખરા કડીરા, સાધુએ! ને લ'ધાદારી બિખારીએ। સાજાનરવા ને સશકત હૈાય છે. એ લોકા આળસુ જીંદગી ગુજરે છે, કારણ કે એગને ખબર છે કે એમની વતી પરસેવા પાડનારા લાકાના ધર્માદા ઉપર પાન સુખચેનથી રહી શકે તેમ છે. આવા લાકાને આંખા મીંચીને ભીખ આપ્યા **४२वी ते आण्या अने बाबयने इरोजन** અાપવા ખરાખર છે. ઢાઇ બિખારીને પાંચ-દશ પૈસા આપવાયી આપનારના મન પરથી ભાર ઐાષ્ટ્રા થતા હશે, પણ ગરીબીની સમસ્યા તેયી ઉદેશની નથી. એનાયી લાભ કરતાં તુકસાન ल वधारे थाय छे.

ગારીશ'કર ખાંડેલવાલ (દિલ્હી)

સાઉથ આફ્રિકન હિંદુ કાેન્ફરન્સ

શતાળ્દી સમારં ભ

ભારતીય જનતાના **ગ્યા દેશમાં આગમનના પગર**ણ થયાને સાે વર્ષ પુરા થાય છે તે નિમિત્તે સાઉથ આદિકન હિંદુ મહાસભાના ઉપક્રમે નીચેના કાર્યક્રમ રાખવામાં આવ્યા છે.

- (१) शुरुवार, तो. १७भी नवेभ्भर १७६०ने दिवसे देवन रहीटमाँ सवारे ७ वांगे स्वामी शं हरानं इ मेमे।रीव्यक्ष दीव व्यने महा-સભાના મકાનનું ખાતમુદ્દુત' કરવામાં આવશે.
- (૨) ડરખનના સીટી ઢાલમાં સાઉથ આદિકન હિંદુ કાન્કરન્સના ઉદ્ધાટન વિધિ શુક્રવાર, તા. ૧૮મા નવેમ્પર ૧૯૬૦ને દિવસે सांके ८ वागे नाटास प्रांतना किंडभीनीस्ट्रेटर, क्रीनः भी, व्य. b. ट्रांसीपने शुभ दस्ते करवामां आवशे.
- (3) કા-કર-મના બીજી મેઠકા જે ડેલીગેટા પુરતીજ મર્યાદીત હશે તે નાટાલ ટેમીલ વેદિક સાેસાયટીના રાધાકૃષ્ણન દેહલમાં શનિવારે ખપારે ૨-૩૦ વાગ્યા પછી અને રવિવારે સવારે ૯ વાગ્યા · પછી શરૂ **થશે.** તે સમયે આઠ જીદા જીદા વિષયા ઉપર અ•યાસપૂર્ણ વ્યાખ્યાના થશે અને તે પછી કરાવા પસાર કરવા માં આવશે.

સમસ્ત દક્ષિણ માહિકાની હિંદુ સંરમાંચોને પ્રતિનિધિ મેહકલવા વિન'તી કરવામાં આવે છે.

> **૪૯ લાન**ે સ્ટ્રીર, ડરખન.

પી. આર. પશર प्रभुभ

ચ્યાર, રઘુનાથ, વી, એસ. નાયડુ. संयुक्त भंत्रीकी।

મેઘાણીની કવિતા

(લેખક: શ્રી ખાસુબાઇ ડી. પટેલ) गार्ध है।बेल, नवसारी

કાયદા ભંગતી મળવળ ચાલુ હતી. अ वभते से हे देश करिने जूडा आराप मृशीने पढ्डवाभी आव्या अने હજારાની મેદની વચ્ચે ષંધુકાની અદાલત માં તેને એ વર્ષની કેદની સન્ત કરવા માં આવી. કાર્ટમાં તેમલે 'છેલ્લી પ્રાર્થ-ના' નામક ગીત સાવાની રજા માગી. ચારણ, સાટ વગેરેનાં ગીતા' સાંભળ શ્રીતાએ રડતાં તે આપવે સાંમળ્યું છે, પણ અમેજ રાજ્યની કાર્ટમાં જ્યારે આ 'છેરલી પ્રાર્થ'ના' ગવામું

હજારાે વર્ષના જુના અ મારી વેદના એા, **हहे** ज यीश्ती ह'पावती અમ ભયકથાઓ, મરેલાંના રૂધિરને જીવતાંના આંસુડાંએ : સમ'પણ એ સહુતારે

કદ્રમ પ્યારા પ્રભુઓ!ત્યારે ન્યાય મ'દિરમાં એઠેલાં **હ**लरे। प्रेक्षांनी व्यांभमांथी ६५६५ અસિ વહેમાં લાગ્યાં. રૂમાલ વહે આંખ લુહતાં લૂહતાં ન્યાયાધારા 🖹 લાક ≱ષિને શિક્ષા સંબળાવીને **ખાજાના** ખંડમાં ચાદરા ગયા. કાણ 4શે એ क्षेत्र अवि । के बेत्र अवि ते भील ક્રાંઇ નહિ પણ જનતાના કવિ તરીકે वित्तम कर्त्वय पालाची अनताना हदय પર સંપુર્વ પ્રસુત્વ મેળનાર શ્રી મેઘાણી. મેયાણી માં ગીતામાં વાસ્તવદર્શન, દીન જન વાત્સદય, વિશ્વભંધુત્વ, સામ્યવાદ, £ांति अने युयुत्साना भावे। ·० म&त थाप छे. 🖐

ગાંધીજીની સીધી અસર નીચે આપણે આદરાંતે વસ્તાવમાં શું થવાને: प्रयत्न हथे. अवनने स्थापने अंशीर દ્રષ્ટિએ જોવા લાગ્યા. વિશ્વપ્રેમના ગંધીજીના આદરો આપણને આપણાં બુલાયેતા બાંધુ તરફ વાળ્યાં અને આપણી નાનકડી આંખમાં સમાય 🕏 તે હું જ જગત નથી, શ્રેનું આપણને બાન થયું. પરિણામે આપણા કવિમા विश्वारवा साम्या है बात्सवने भूसबा भाटे अविताने। भादक पदार्थ तरीके

દુરૂપયાં કર્યા સુધા કર્યા કરીશાં? 'કવિ મમજનાં કલ્પિત સખામાં જ रेभी रेभीने आवना अने व्यवहार વચ્ચેના વિરાધને ક્યાં સુધી વધાયો हरीशां १ अने निमने अभ हिलतानी ત્રેરક શકિતને કર્યા સુધી વસ્સાડ્યા કરીશું 1 કવિએ કલ્પેલાં સુખ જેમ અહીં નથી, તેમ તેણે માનેલાં દુઃખ પંચુ અહીં કર્યા છે!' અહીં તેા એક तरक आहमती भींडरी वेरध्य थाप 🔊 તાે બીજી તરફ ત્રણ પાડાશી છે. ત્રીજી तर्ह भूभीडांश इंडडी भग्ना ३१ छे,

વેલ્ડનો એ સાલ હતી. સવિતય તા ચાયી તરફ પહેરખુનું ગીત હદયતે બેડી નાખે છે. ક્યાંક 'બાણીના ગીત' ने। क्रष्टंश रव संभाषाया करे छे ते। इपांक देशायां शितना अमाक्ट करे છે. આ ખધા સિતમથી ઉકળી જઇને श्री मेधाशी ते। हवी हे छे-

> મહારાયને ખૂહાના સાગરમાં લાંખા ચીસ નિશાસા ભર્ષા જગમાં, સિતમે સળગ'ત ધરા તલમાં, રસ સુંદરતા કેરી શાયરી છે ખધી જાળ સુનેરી ભૂખ્યાં જનને, ત્યારે હાય રે હાય કવિ! તુને શાળકની ચાલુરી ગુ'થવી કેમ ગંમે? **--(5역 대리 중위 의귀 ?)**

∾ મત ભારનાં દક્ષિતા, પીડિતા, શાયિતા અને કંગાલાની વિરાટ સૃષ્ટિ કતિની કબ્ટિ પાસે ખડી થાય છે. એક તરફ નારીની 'પ્રુપવંતી કાયાના' દુનીયાના ચાકમાં શ્રેધિરાં હાટકો મંડાયાં છે, તા બીક તરફ ખેડુતા, કાદાળા वाणा, देश 🎮। हृषवाणा, भीडी 🖣। वाण-નારી ગરાસણીએ વગેરેની વિરાટ સૃષ્ટિ કવિના હલ્યતે વલાવી રહે છે.

રચીતે દ'લ ગાવાનું કવિને ગમતું નથી, સામાછક વિષમતાંગા આમ अविना ६६५मां अम प्रव्यप्रकाप प्रकटावे 🗷, अने अंभाशानी सेना अकतास ડમલા ભરતી અને નિર્ભયતાથી મશાલ લઇને આવતી કવિની દ્રષ્ટિંગે પડે છે. પીડિતાનાં ગીતામાં આમ **આર્યોક** વહેં મણીની અસમાનતાને લઇને જન્મતી सामाछक विषयतान्त्रीतं वास्तविक व्याबेपन करवामां व्याव्यं है,

શ્રી મેલાશીએ યુગળગાની પ્રેરભા ઝીલીને જ પાતાના કાવ્યા રચ્યાં છે. नेटसे आपचे १६३०-३२ने। सत्यायह સંગ્રામ, વિશ્વવંદ્ય ગાંધીછ જેવી વ્યક્તિ आपश्चने प्रेरधा आपनार अने नव-न्येतन नापनार है।य, रशियन अंतिनी અસરથી આ યુમપલટા, અને અધુ बाताबर्ध् इविने हिनता सम्पवा प्रेरे એવું નધી! અને સાથે જ, આ સમકા-સીન યુગના બધાજ સુખ્ય પ્રસંગા तेमल प्रकाने मेदाशीचे ज्ञेमनां काव्या માં વર્ષા છે. સત્યાત્રહ સંત્રામની આપણી તક્યારી વખતે એમએ 'છેલ્લી प्रार्थना' अने 'हाधना लाउइवाया' लेवी રચના અર્પથ કરી. ૩૦ની શકત वभते तेमना 'सि'धुडा' अनताने हैश અહિતના પાના ચડાવ્યા, 'કરમાં એ બધાં 'ઢાડપુંન્ને' સદીએાના સિતમ અંધીજી ગાળમેજી પરિષદમાં જવા ના ભારથી હાંશી રહ્યાં છે. એવેત્ર ક્યાર થયા તે વખ્યે જ નતાનું મુખ

વખતે રસની કે સુંદરતાની શાયરી ખનીને તેમએ ગાંધીછતે વિન'તી કરતાં मार्थ बर्त है:

છેલ્લા કટારા ઝેરતા આ: પી જને આપુ! સાગર પીનારા! અ'નલી નવ હાળાને, બાપુ

अने विसायत कता णापुने प्रकानी શુક્ષેત્ર છા પછુ અજ કાવ્યમાં પાઠવી ફ્રેન ધનધાર વનની વાટને

અજવાળતા ખાયુ! विक्शण डेस्स्थाणने પંપાળતા, wiy! ચાક્યા જજે! તુજ ભામિયા ભગવાન છે બામુ! છે કહેર કરોરા ઝરના

પી આવજે, ખાયુ! માંધીજ, ગાળમેજ પરિષદમાંથી મા-व्या त्यारे जिल के वे सबकाय": માતા! તારા બેટડા આવે. 'આશાહીન એકલા આવે'. જો જો! મારા બેટડા આ**વે**. સ'દેશાએા ખેપિયા લાવે. अने अल्थ अध्यते अति पाताना પ્રાથુ સમા પુત્રને માટે ઝંખતી હીંદ રીયાનું આલેખન કેટલું સચાટ રીતે हिपसी आवे छे.

ભાઈ વિદેશીડા! વિનવુ' રે એને રાક્શે મા ઝાઝીવાર એકી હું તા દીવડા ખાળું, ક્યારે એના ગાલ પંપાળું. सत्यामद संग्रामने व्यनुसक्षीने र्या-યેલું 'સૂના સમદરની પાય' જુઓ. हर हरना अभुद्र तीरे रुखुक आभ पूरे। થયા છે. સાંજ નમે છે. એક સુવાન યાષ્યાં છેલ્લા યાસ ખેંગી રહેલ છે. अनी पासे अक्षेत्र छवते। साथी **।**भे। છે. મરતા યુવાન છેલ્લા સંદેશા આપે Q.

🥫 સુના સમદરની પાળે, રે આઘા સમદરના પાળે. ધેરાતી રાતના છેલ્લા શ્વાસ શે. 5 છે એક ભાળેટ્રા ક સુના સમદરની પાળે. નાં'તી એની પાસ કાે' માડી. રે નાં'તા એના પાસ કાં' બે'ના <u>વ્હાલાના ધાવ ધાનારી, રાત</u> રાનારી, કાઇ ત્યાં ના'તા રે, સ્ના સમદરની પાળે. આમ આ કાવ્યમાં વિવાદની છાયા વાળા ધેરા કરણ રસ વહેતા માલમ 43 B.

આ ૬૫રાંત માંધીજીના અનશનઘત 🍃 પર રચાયેલું 'છેલ્લી સલામ', મહા-સભાના સુવર્ણ મહાત્સવ પર રચાવેલું ''ઝાકળનું' બીંદુ'', અમતસિંહની ફોસી પર રચાયેલું 'કુલમાળ', નિ:શાઓ-કરણના પ્રશ્ન ચર્ચા લું 'ઘણુ રે બાલે' 🤌 વગેરે કાવ્યા ઐમના યુત્રળનાના વ્યસર 🤻 ઝીલીને તથા સમકાલીન વાતાવર માંથી પ્રેરણા મેળવીતે રચાયેલ દાવાની साक्षी पूरे छे.

रस द्रष्टिन श्री मेधाणीना अव्यानी वियारध्या क्रीभि ते।, वीररस अने **३३७१स-अ मे** मुण्य रसे।तुं आले**ण**न ् अभनां काण्यामां मुख्यत्वे नकरे पडे

હિંદની અગરખત્તી ભાસ કરભાસ્ત: (વહાણમાં આવેલા તાએ માલ) હાલસેલ વેપારી ભાવા

ત્રણ ગુલાળ 3 તોલા ૩૭-૧ ઢઝન ર સુમંધ રાણી પ ,, ૩૩-૦ ડઝન (પાતળી અને નહી લાકડીમાં મળશે) રે ,, રાંક ,, ૧૯-૦ ,, ૧૯-

એાડર સાથે રાક્ક 🐣 હરેબન માટેના લાવા. હમારી પાંસ અસલી બાસમતીના ચાખા પણ છે

ખાસમતી ચાખા શી. ૧-૦ રતલ. (ઓછામાં એાછા ૧૦૦ રતલ મળશે)

અમે નીચેની વસ્તુએા કાઇરેક્ટ ઈમ્પાર્ટ કરીએ છીએ. માલ સારા અને કીફાયત ભાવે મળશે.

અમારા પ્રાપ્તસ લીસ્ટ માટે લખા:-દરેક જાતના ઇનિયન દાળ, મશાલા અને કરીયાહ, સાપારી ભકામ, આમલી, આખા નાળીયેર અને દરેક જાતના ઇમ્પાર્ટ ચાખા.

K. HARIBHAI & SONS

(PTY) LTD.

Direct Importers: Wholesale & Retail Merchants. 81 Victoria Street, - P.O. Box 2156 - Durban. Telegraphic Add. "BHAISONS"

છે. મેલાણીનું માનસ જ, આ એ રસના આક્ષેખનને અતુકૂળ છે. વીર-રસ પ્રધાન સારદનું લાકસાહિત્ય स्भानगति, के वातावरस्मां के।तत्रात ध्येला थी भेषाशीतं भानस वर वीररस પ્રધાન ખતેલું: તેમાં ૧૯૩૦-૩૨ ના સસાગ્રહ સંગ્રામમાં એમણે પ્રત્યક્ષ ભાગ લીધા, અને મધ્યકાલીન, સારદ નાં કલ્પના ચક્ષુએ જોયેલા વીરત્વના પ્રમાંગા એમએ સગી આંખે જોયા, તેથી ઋમના હ્રદયમાં રહેલા વૌરરસને અનુકૂળ માર્ગ મળી ગયો. અને આખરી સંદેશ' 'કાઇના લાહકવાયા,' 'आंत्रेडहम,' तर्घातुं भने।राज्य' वर्गरे **કાવ્યા વારરસનાં આલેખન શ્રી મેલાણી** ની શક્તિના અનુભવ કરાવશે.

રશીયન ક્રાન્તિની અસરથી જન્મેલી વર્ગલિંગહની ભાવનાએ તથા લોક સાહિત્યના અભ્યાસને અંગે થયેલા પ્રામજનતાના નિક્ટ સંપર્ક શ્રી મેલાણી છે, વર્ગલિંગહનાં અને મરીએા તથા પીડિતાની કરૂચુ વારતિવક રિયતિ દર્શાવતાં કાવ્યા લખવાની પ્રેરણા આપી છે. 'બીડી વાળનારીનું ગીત' માં લેક્કાની દુદ શાની કરૂચુ કચની છે, 'દુધવાના'માં પ્રમછની અને મૃડીવાદી વચ્ચેની રિયતિના વિરાધ દર્શાવ્યો છે. 'ખાંસી ખા મા' કાવ્યમાં /મરીબીનું હૃદ્યકાવક ચિત્ર છે.

શ્રી ચંદ્રકાનત મહેતાએ અવલાકશું છે તેમ 'મેષાણીના 'પાડિત દર્શન'ના કાવ્યામાં શ્રી સુંદરમનાં 'ત્રણ પાડાશી' મા 'ફેક્ક્પ'ની જેમ, એ લોકોનાં દુઃખનું માત્ર દર્શનજ નથી. પરંતુ, એ દરા માંથી સુકત થતા માટેના ઉપાયા પણ છે. તેથી જ એ 'વૈશાખી દાવાનળ'ને અને 'ઓતરાતા વાયરાને' આમંત્રે છે એમાં પાડિતા અને શ્રમજીવીએ માટેની પ્રયત્ન સૌથી પહેલાં કરનાર શ્રી મેલાણી છે તેમનું 'લખુ રે ખેલે' જીઓ.

પણ રે બેલે ને એરણ સાંભળે હાજ, ખ'ધુરા બેલે ને બેનડા સાંભળે હાજ, એ છ સાંભળે ક'ઈ વેદનાના વાત, વેબુ રે વેબુ હા સતમુલડાં હરે હાજ.

કાવ્યતી ખધી સફળતા તા પાતાનું વક્તવ્ય ઘણા ભાઇ અને એરણું ખહેન ની વચ્ચેના સંવાદમાં જ આવી જાય છે. જીના રાષ્ટ્રપ્રેમ, રાષ્ટ્ર ડાંદ્રાસ સામે અંત્યારે જે જે દલીલા ચાય છે, જે જે તિરસ્કાર સમાજવાદીએ કરે છે તે અહીં ઉચિત રીતે કાવ્યની ખાની

માં કદેવાયેલ છે_. બજનના ઢાળમાં ક**દે**વાયેલ છે.

થી મેધાણીનાં મૌસિક સર્જન કરતાં _ અતુકૃતિવાળાં સર્જંનામાં તેમની પ્રતિભા વધારે ખોલે છે. એ પણ 6કીકત છે. દા. ત. અંગ્રેજ ઓ લ્યુ કારટેના Some body's Darling 4341 લાડકવાયા,' વીર મેકરવીનના કાવ્ય પરથી 'છેલ્લી પ્રાય'ના,' એક અ'ગ્રેજી 'બેલા' પરથી 'આખરી સંદેશ', શ્રી હરીચંદ્ર ચટી-પાષ્યામના કાવ્ય પરથી 'કવિ તને કેમ ગમે દ' ટાગારના ખંબાળા કાવ્ય 'સાંતાલયે મેચે' પરથી 'સાંતાલની નારી' वगेरे अनुभृतिने। स्रेना भाग्य संग्रह માં રત્નની જેમ ઝળક્રી 🕏 🕽. પરંતુ સાથે એ પણ આપને ભૂલવું ન જોઇએ કે. અતુકૃતિ મામાં પરાશું જો કંઇ પથ है। देश ते। भात्र भुण विचार छे. બાકી કાવ્યનું આલેખન નિરૂપષ્ ભાષા અને શેલી શુદ્ધાં તળ ગુજરાતી લાગે છે. આ અનુકૃતિઓનાં પ્રમાણ માં એમના સ્વતંત્ર કાવ્યા નખળા લાગે છે ખરાં, છતાં એ સ્વતંત્ર કાવ્યાે मां पञ्च मेधाशीनी प्रतिका सुरेण રીતે વ્યક્ત થઇ મઇ છે. દા. ત. 'છેલ્લા કટારા'. 'ઘણ રે બાલે' વૈશાખી દાવાનળ આવા,' 'સ્વાત'ત્રતાની મીઠાશ' 'મૃત્તા ગરખાં'કે 'કસ' ખલ ર'ગ' જેવાં કાવ્યા આનાં ઉદાહર**્યા છે**. સજન ઉમિ^રના ધખકાર મેઘાણીના પ્રત્યેક अाव्यमां आपश्ने संभणाम छे.

સૌરાષ્ટ્રના ભૂંસાતા જતાં સાહિત્ય ધનને આટલી જહેમતપૂર્વક પાદી કાઢી આવી સમર્થ રીલીમાં ગુજરાત પાસે મૂક્ષી દેનાર ઝવેરચંદ મેલાણીનું સ્થાન ગુજરાતી સાહિત્યમાં અને ગુજ-રાતના લાેકાનાં હૃદયમાં હંમેશા માન-બર્યું રહ્યું છે અને દીર્ઘકાળ પર્યાંત ઐજ રીતે એ ટક્ષી રહેશે એ વાત નિશ્વતિ છે.

—'અરૂણોદ**ય'માં**થી.

ખુકક'રોપીંગ, ઇનક્રમ ટેક્સ રીટન્સ', લાઇસેન્સોંગ, રેવન્યુ ક્લીયરન્સ અને ઇનશ્યારન્સ માટે મળા:

આર. વીકૂલ

૧૨ ખાર્કલી વ્યાર્કેડ, ૩૮ માર્કેટ સ્ટ્રીટ, કારતર ડાયગાનલ વ્યતે માર્કેટ સ્ટ્રીટ, એહાતીસખર્ક, ફોર્ન ૩૩–૧૬૫૪.

માસ્ટર બ્રધર્સ (ત્રાે.) **લી**મીટેડ

નત નતનાં નાયલન, રેશમા તેમજ સુતરાઉ કાપડ, સ્રીએા બાળકા અને પુર્યા માટે લત્તમ નતના લુલન જર્સી, પુલાયર, કારડીગન્સ અને બચ્ચાએા માટે—ખુડીઝ, બીબ્સ, બ્લેન્કેટસ, શાેક્સ; નેપકાન્સ વિગેર.

> દરેક જાતના માલ માટે તપાસ કરવા લલામછ્. 33 વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, નેહાનીસળર્ગ.

हेान : ८३५-६७८६

બાકસ ૧૫૪૯.

ચાંદ્રી જેવા ચળકાર!!!

સ્ટેનલેસ-સ્ટીલના વાસણો. દેખાવે મુંદર, ચળકાટમાં ચાંદી જેવાં, ગમે તે સંધા અગર ભરી રાખા કદાપી કટઈ નહિ. રસાડામાં કે ટેખલ ઉપર જ્યાં મુકા ત્યાં બધું અગમગા રહે, તેમાં પીરસેલી રસાઈ પણ દીપી ઉદ્યું જ મહેલાં, વર્ષો સુધી વાપરી શકશા. તુટે નહિ અને ધાવામાં ઘણાં જ મહેલાં, વર્ષો સુધી વાપરી શકશા.

લુટે તહિ અને ધાવામાં ઘણાંજ મહેલાં, વધી સુધી વાપરી શકશા. લગમાં પદ્દ અને મિત્રાને લેઢ આપવા માટે અતિઉત્તમ ખુમચા, લાડા, પવાલાં. વાડકા, જામ તપેલા, તવેથા, કડછી, ઝારી, શાક ચમચા, ચાખા માટે ખાસ પ'ઝા ચમચા, બગતી, દીવી, ચા-ત્રરણી, અષરખત્તી-સ્ટેન્ડ, વિગેરે.

તદન કીફાયત લાવે મળશે. વહેલા તે પહેલા. માત્ર ધાડાંજ મ'બાગ્યાં છે.

મળવાનું ઠેકાહુંઃ માબરાે હેટસ (પ્રો) લી.

(બીખાલાઈ માસ્તર એન્ડ સન્સ) ફા નઃ ૮૩૫-૭૬૬૧ — પહેલે માળે, — પા. બા. પરપ૭. માસ્તર મેનશન્સ — ૩૩ વેસ્ટ સ્ટીટ, — જોહાનીસબર્ગ

ખાસ દરખાસ્ત: હિંદની અગરખત્તી

(વહાણમાં આવેલા તાને માલ)

કિસમસ અને નવા વશ્સ માટે આવેલા તાળે માલ અમે સહ્ય' જનતા સમક્ષ રજી કરીએ છીએ.

અગરબત્તી–કેરમણાર્ડ-પ્લાસ્ટીક, રેલ્ડિગેલ્ડ અને ચાંદ્રોના બ'ગ્રાઓ. નવીન ઘરેણાં અને માથાની ચીજે. ટીકડીએા, ડાયેમોન્ટીસ અને ઝાલર. મુરાદ્રીબાદી વાસણા અને ફેન્સી ગુડસ.

ટ્રેડરા અને હાેકરા માટે અમે ખાસ માલ રાખીએ છીએ અને ખાસ ધ્યાન પણ આપીએ છીએ. આપ જ્યારે આવતે વખતે હરબન આવાે ત્યારે અમારી મુલાકાત ક્યા

એ. કે. હુસેન એન્ડ સન્સ

ડાઇરેક્ટ ઇમ્પાર'સ અને હેાલસેલ મરચન્ટસ ૧૧૧ ક્વીન સ્ટ્રીટ, — (હુસેન્સ બીલ્ડોંગ) — ફાન ૨૭૩૪૬ — હરબન. અમારૂ પ્રાર્થસ લીસ્ટ મ'ગાવા.

બી-આશ

મું બઇ કરાંચી અને ઇસ્ધ્ર્ય આક્રીકાના બ'દરા વચ્ચે મુસાફરી કરે છે.



સ્ટીમર કંપાલા સ્ટમી નવેમ્ખર ૧૯૬૦માં આવશે અને ક જ ડીમેમ્ખર ૧૯૬૦ના ઉપદશે. સ્ટીમર શાંતીયા કરમી ડીસેમ્ખર ૧૯૬૦માં આવશે અને ૫ મી જાન્યુઆરી ૧૯૬૧ના ઉપદશે. સુંખઇ અથવા કરાચીનું ભાડું. ખારાક સાથ

ધ્સ્ટ કલાસ સેકન્ડ કલાસ થર્ડ કલાસ ખારાક સાધે 41. 990-94-0

41. 96-11-0

ધા. ઢ૯-૧૫-૦ ધા. ઢ૪-૧૦ ⋅૦

થર્ડ કલાસ ખેારાક વગર વધુ માહિતી માટે મળા યા લખાે:

> શેખ હિમેદ એન્ડ સન્સ (પાટી લીમાટેડ)

૩૯૦ પાઇન સ્ટ્રીટ,—ડરઅન,

ટલીફાન: ૨૦૪૩૨ — ટલીગાફીક એડ્રેસ "કરામત."

હંકી વાતો

ટેક્સીવાલ

हि भेदर मेट्रीक यह काक बढ़ भने बढ़ेके. કાલેજમાં પણ અઇ આવ્યા હતા. **डोटुंभी** अवस्थे ने। इरी पर यदवानी क्रोने इरल पडी. भे वर्ष ने। हरी शाधना માં કાઢયા. એકારીથી કંટાળી અને નાકરી માટે રોઠીયાએ પાસે જઇ ગમે તેમ સાંભળી તે માક્રેયા અને અંતે ટેક્સીના ધ'ધા એને રવીકાર્યો. પમાર દાર ટાઇવહર તરીકે શરૂમાં તે રહ્યો अने थाडे बरसे पातानी टेस्सी अने લીધી. આમ નોતા આ ધંધા સારા હતા. સારી કમાણી હતી કારકની ≱री ग€।वैतई करवा करतां व्या शे। भारे। धंधा दता? परंतुं समाने अने प्रतिश्रीत धंधा नहाते। अष्ये।. દામાદરને આ ધંધા હલકા નહાતા જ્યાતા. પરંતુ સગાગા અને લાકાની नकरे अने पथ वियार ते। अर्थी हता. ગાડીમાંથી વજનદાર પેટી કાઢી માથે ઉચકી ત્રીજે ચાથે માળે ચઢાવવાના દુક્ત્ર મમેતે કરી શકે એવા આ ધંધા હતા. એ પાતાના માટાભાઇ साथ रहेता हता अनी भत्रीक्र नेक्ष्वार शाणाभांथी रउती धेर आवी અને પાતાના દામુકાકાને કહ્યું,

"કાકા! શાળાના ભાળકા મને ચિક્રવે છે."

" શા માટે મલા !"

''तेन्ना करें है दूं ते। टेक्सीवासानी ભત્રીજી છે. અમારી સાથે ન રમ."

"तु शा भाटे नथी डहेती है अभे સંરકારી કું, ખના છીએ ?"

"પણ કાંકા તમે શા માટે બીજો ધંધા નથી કરતાં. પડેાસના કાકા ચ્યને માસી પણ એમજ કહે છે. तमे तेम नहीं करे। ते। इने हुं शाणा માં નથી જવાની."

દામાદર વિચારમાં પડધા પછ્ એને બત્રીજીને અમે તેમ સમજાવી શાળામાં જવા ત્રેરી.

આ બધા પ્રસંગા ગાડી ઢાકતાં &(kdĺ દામાદરના भानसपट पर में इंपार्धी में इ मावतां दतां, आणा दीवस अधाने। भीलस सदन करवे। મા તે કાંઇ ધંધા **છે!** માન સન્માન જેવું ભાષે કાંઇ હેજ નહીં. અને ન કાઇનું કાંઇ બધુ કરી રાકાય.....

દામુના માનસપટ પર ખીજું ચિત્ર આવ્યું. વલ્લાલા તેને યાદ આવી, जपार ते हालेलमां अधता हता त्यार क्री अने पत्सक्षा सारा हारते। भन्या હતાં. પષ્યુ ટેક્સીના ધંધા શરૂ કર્યા પછી વાસલાએ પણ દામુને કહ્યું હતું કે આવા ધંધા કરનારને હું પરણા ન શકું. જો કે દું તને ચાહું છું. તું પ્રતિષ્ઠીત નાકરી કર અને પછી

बरसवाने बच्चा हिनसथी पाते मण्या જ નથી. એ કેમાં છે એ જાણવાના पथ् अयत्न हवी नथी. खारे ते। દામુને થયું કે આ ધંધામાં શું ખાેહું છે.! કાળા ખત્તરીયા વેપારી, લાંચ લેનારા કર્મવારીઓ, હ્રંટ કરતાં, વક્ષીલા, ખાટા સાચા રાગા ઉભા કરી પૈસા મેળવર્તા ડાક્ટરા. 🖦 બધા શું પ્રતિષ્ઠીત છે ?

पत्सक्षानी याद आवतां क्रेने विभार થયા શું તે હજી પણ કુંનારી રહી હશે શું? વળા 🗃 તે પાતાના મનતે. भनाव्युं. शा भारे अने। विचार ६वे **५२वे।...**

ટેકસી!

ફરી ટેક્સીની ડાઇએ છુમ પાડી अने राजनी आहत मुज्य तेना डाये भारी उली राणी अने अईन यारे ખાજી કરી.

सीनेभा पासे ने पंलाणी नेने બાલાવતા ઉસા **હ**તા. દામુત્ર ટેક્સી એ બાળાએ લીધી.

પૈલા પંજાબી ૧૫વે એક શાળ વર્ષ ની યુવર્તાને અંદર બેસાઢી અને પછી પાતે પથ્યુ અની પડળે એઠા ''દરીયે **धीनारे स**धल."

भाडी ते तरह हाडी.

આ ૧૬ અને ખાળાનું શું સત્રપણ sgं हासु लधुते। नहे।ते। अने अने लाधुवाने। अधिकार पश्च नहीते। राज्य हेटलाक्स विविध उताइक्स भेरी, विविध वाते। ३२ अने इत्री लय. 23सीवाणा ने कान के व्यांभ देख के जिस बताइ चे। भानतांक नथी. न तेमनी રમુજમાં એનાથી હસી શકાય કે ન દુઃખમાં રડી શકાય, કૃકત પ્રતળાની केम अने ते। रस्ता तर्द की अ आही હ' हाथी करवानी.

પાછળ વાતા અને ચર્તા કેટલાક अवाली सडेले हामे। इरने क्षते पहलां. ડ્રાઇવરની સામે રહેલા અરીસામાં પાછળતું દ્રશ્ય એને સહેજે દેખાતું. દામુ સમજી ગયા કે મ્યા કાઇ બજાર स्त्री देवि कोर्ड केने शें पेताना ધનથી વશ રાખી રહ્યા છે. આટલી નાની છે!કરીને અામ ચુંથાતી જોઇ દાસુને પેલા શેઠ પર પાતાના હાય अलभाववाना वियार थया.

પણ તે તેમ કરી શકે જ નહીં. क्रीक आंधानी रेक्सी अक्षावनार ते ते। द्राधवर दता. गाडीना पंत्रती रूभ યંત્રજ. ગાંડીના ઉપયોગ અમે તે बेतुयी कराय अपने अभे ते जेसे अपने ते। पैका भराभर न आवे ताल ने।सी

સામે ભેઇ માટર ચલાવ્યા કરવી એજ પહેલીજ વાર આવા તમાસા નહેતી ભેતા, ટેક્સી એવા વિચીત્ર વ**ઢા**નમાં न्तत न्त्रतना अने भात सातना सेहि। બેસતાં પણ દામુ ને જણાયું કે સારા લાકા કરતાં ખરાવ્ય લાકાજ ટેકસીના વધુ ઉપયોગ કરતાં. કરી એનું મનચક में तर६ ४० थें है न्या भंधा हैवा भराम छे.

માવા **ધંધા કરતાં કરતાં હવે** દામુતું સાહ્વિક મન પણ હવે કેટાળ્યું

शक्षाय तेम देश्य, 🦥 ब्रीक्षिते न दर्तु. अने अशवा धंधा तरह मनमाँ હૈાય આપ્ય 🖫 ન હૈાય મન ૧૪ત ચીંડ ભરાઇ હતી. ગાઢીમાં 🖚 बाहान हरवी आवी इतरवाने स्थले માના ધર્મ, વળા દાસ કાંઇ અ! , ઉતારી અને ટેક્સી-રેન્ક પર માટર भार हरी. देाटेसमां अध या नास्ते। લઇ તે ગાડીમાં એડા બેડા વિચાર **32ते। ६ते।** नवा आढ्डा भेणववानी એને જરા પણ ઇચ્છા ન જણાય અને વિચારના વમળમાં તે અટવાઇ મયા. વિચારા માટે ભાગે આજે તા तेने भनभां धधा तरक्ती अवभाषाना या रही दती ते विशेनाक दतां. શું મા કામ મુકે દેવું !

(걱성()

યા. લે. પર્કલ

टेबीहै।न ३8-५६२०

દેલીમાક્ એડરેસ : "ભગતકા"

ભગત પ્રધર્સ (ત્રા) હી.

१४ डेव्ट स्ट्रीर, **લે હા ની સ બ ગ**ે.

હાેલસેલ અને રીટર્કલ મર્ચન્ય અને ઘરપાેટસ ખાસ કરીને હમારે ત્યાં ઇન્ડિયન અને ઇંગ્લીશ શ્રાસરી, માથામાં નાંખવાના જાત વ્યવના દેસી તેલાે રેટેનલેસ રેટીલ, પીત્તળના અને એક્યુમીન્યમના વાસણા–કાચ અને પ્લાસ્ટી!ના ખ'ગડીઓ– કેરમબાંહ અને સ્દ્રાઇકર તથા બીજી अनेक देशी यीको अक्ष्यत લાવથી મળશે.

શુલ પ્રસંગા માટે બેટ!

સ્રીએા અને પુરૂષા માટે

૧૭, ૨૧ અને ૨૫ જ્યુલનાં **ओटामिटी** डेसेन्डर.

રાેમર **∌** રા⊾રી લે કા

इस२

વિગેરે દરેક જાતનાં ઘડિયાળ.



ઉપરાંત પુરૂષાના શર્ટ સુટ, પાયજમા વિ. તેમજ બાળકાનાં કપડાં.

હોલસેલ ભાવે મળશે

બાેકેસ પેક્ટેટ,

हीन : ८३५-२६०१.

વક્ષભભાઈ ખી. પટેલની કુાં. ૪૪, મારકેટ સ્ટ્રાંટ, જોહાનીસબર્ગ.

હિંદના સમાચારો

di 4-91-9650.

આચાર્ય^દ કૃપાલાનીને મળેલા શ્રી અશાક મહેતા

પ્રભસમાજવાદી પક્ષતા અધ્યક્ષ શ્રી अशेष भहेताने आयार् इपसानी સાથે લગભગ પચાસ મીનીટ સુધી વાતચીત ચલાવી હતી જે દરમીયાન પક્ષ સાથે આચાર્ય મુપલાનીને જે મત लेह छ ते अंगे तेयाचे यथा यसावी

ગ્યા કૃપાલાનીએ એક પત્ર પાઠવી પક્ષમાંથી છુટા ચવાની ઇચ્છા થી મહેતા સમક્ષ વ્યક્ત કરી હતી.

अभ्यभे भज्या अने वातयीत हरी. કદાચ ६री भणाका" क्रेटलु हरेवा સિવાય ખેતેમાંથી કાઇએ વધુ કરાંથે કહ્યું ન હતું.

શ્રી મહેતાએ કૃપલાનીને તેમનું રાજી નામુ મળનારી પક્ષની કારાષ્ટ્રારીની मेह भे त्यां सुधी भुसत्वी, राभवा વીતંતી કરી છે. આ વીતંતીના આચાર્પ કૃપાલાની ચેડા વખતમાં ≪वाण वाणशे.

ત્રીજી ચાજનાના કામાનું સમયપત્રક તઇયાર કરવા રચાયેલી સમિતિ

अभहावाह, गुळरात सरक्षारना માર્ગ અને મકાનાને લગતા ચીક્ એન્જીનીયર શ્રી ઉપેન્દ્ર અટને અધ્યક્ષ પદે બારત સરકારે આયાજન પંચના प्रतिनिधिक्रा अने छलनेरानी भनेसी નવ સભ્યાની એક સમિતિ નિયુક્ત કરી છે. ત્રીજી પંચવર્ષી યાજનામાં સમાવિષ્ટ થયેલા કામા પૂરાં કરવા માટે સમયપત્રક તઇયાર કરવા તથા વિલંભ દુર કરવા અને જાહેર યાંધકામનાં નાર્થાના દુર્ભય અટકાવવા માટે આ સમિતિ નિયુક્ત કરવામાં આવી છે. मा समिति पेताने। महैवास छ

મહિનામાં રજા કરશે. તે સમિતિમાં डेन्द्रना धब्दनेरा अत्तर प्रदेश व्यने પશ્ચિમ મંગાળના ચીક એન્જીનીયરા **ઉપરાંત આયોજન પ**ંચના ચાર સભ્યા ना समावेश याय छे.

નાની બચત ઝુંબેશ लमनभर, अन्त्रेनी छल्धा प्रकाशन

કચેરીના જથાવ્યા પ્રમાણે ૧૯૫૯-૬• ના વર્ષમાં ગુજરાત રાજ્યમાં નાની ખયતના પ્રથમ પાંચ શિલન્ટામાં ચાય રથાંન જમનગરના શ્રી શાંતીલાલ એન. શેઠે હાંસલ કર્યું છે. તેઓએ આ વર્ષમાં કુલ રા. ૮,૯૬,૯૬૦ની રકમ रे। हा भेज्यां दर्ता. જામનગર જીલ્લામાં શ્રી શેઠનું પ્રથમ

સ્થાન છે. દ્વિતિમ અને તૃતિય સ્થાન અતુંક્રમે શ્રી હરક્રિસન जેન. શેઠ તથા શ્રી નવિનચંદ્ર મી. શાકને મળે છે. તેઓએ અનુક્રમે રા. ર, ૪૮,૦૦૦નાં रे। हाकी। भेजन्मां बतां.

જામનગરના પ્રાચીન દરવાજા એા કાઢી નાખવા સામે પુરા-તત્ત્વ ખાતાએ શહેર સુધરાઈ ने इरमावेसी मनाध

જામનગરના રૌકાજુના પ્રાચીન दरवान्त डाढी नाभवानी मनाध डस्ते। में इहम पुरातत्त्व भाताका लगन-ગરની સુધરાઇને કર્યો છે. તાજેતરમાં જામનગરની સુધરાઇએ જામનગરના અતિપ્રાચીન દરવાનાઓ જે બેઠીગેટ, ર્ભીંડભજન ગેટ અને નામનાથ ગેટ तरीहे आणभाष छे तेने हाडी नाभवाने हेराव क्रमें €ते। आयी सुध्राधना કેટલાક સભ્યામે લાકડા પરના પ્રાચીન કાતરકામના આ નમુનાઓનું રક્ષથ કરવા માટે આ બાબતમાં દરમીયાન शीरी **करवानी पुरातत्व भावीने** तार ¥रीने विन'ति **५री હती.** आ पां સુધરાષ્ટ્રને ઉપર જણાવ્યા પ્રમાણેની भनाध करते। हुक्म पुरातत्व भातान्त्र કાલ્યા છે.

અંકલેશ્વર અને હાંસાટ વચ્ચે એક થ્રોડગેજ રેલવે લાઇન નં ખાશે ?

अंडलेश्रर अने दांसाट धोउनेल रेसवे सापन करवामां आवनार छ અને એ અંગેની માજણી હું ક સમય માં કરવામાં આવનાર છે એવું જાણવા મળે છે. આ સંબંધમાં જ્ણાય છે, हे हजत अने डान्या भावे नीहणनार भनिक तेबनी हेरहेर भाटे आ रेसवे લાઇન ખાંધવામાં આવનાર છે. આ **६५२ांत तेसना ५वाञायी रेसवे**-साधन સુધી પાઇપ લાઇના પણ નાખ વામાં આવશે એમ અહેવાલ ઉમેરે છે.

દેશી સુતરાઉ સાડીએા

પ વારની ધથા રંગા અને

ડીઝાઇનવાળા એકની ૨૫/-એક રંમની છાપેલી એકની ૩૨/૬ લચ્યા રંગાની છાપેલી એકની ૩૭/૬ કાસ્મીરી રેશમની સાડી એકની

41. X-90-0

કેવળ (સી. ડખલ્યુ. એક. યા સી. એક.ડી.યી)

એચ. એચ. પાડીયા પા. બાકસ ૪૧૦, — ડરબન.

ઠેક્કર બાપા છાત્રાલયનું ઉદ્દઘાટન

विरमभाभ : विरमभाभना श्री ६ छर બાપા સાર્વ જનિક છાત્રાલયના **રૂપિયા** પચાસ હજારના ખર્ચે તઇમાર થયેલા मधाननी उद्घाटन विषि तानेतरभां શ્રી રવિશંકર મહારાજને હરતે થ⊎ હતી. શ્રી રવિશંકર મહારાજે પાતાના પ્રવચનમાં જણાવ્યું હતું કે, જેમ रालिंग। अने ४तर वर्भ रमृतिपट પરથી શુલાઇ રહ્યા છે તેમ હરિજના के पध् पात करिकन के के घटना હવે બુલવી જોઇએ. આ પ્રસંગે હરિજન પ્રવૃત્તિના ઉપાસક શ્રી मामा ६८३, छात्रासयना प्रमुख अने शुकरातनी ६रिकन प्रवृत्तिना प्रचेता શ્રી પરિક્ષિતલાલ મજમુદાર, છાત્રાલય ના મંત્રી શ્રી નામરદાસ શ્રીમાળી, **पंत्रेरे** अवयने। क्यां दतां, समारंभ માં તુરત જ રા. ૫૦૦૦ના ફાળા એકઠા थथे। हते।

ગુજરાત રાજ્યના સરકારી ગેઝેટમાં પ્રસિદ્ધ થયેલા કાયદા

અમદાવાદ, ગુજરાત મંત્રીઅાનાં વેતના અને અચ્યાં ધારા, ૧૯૬૦ના विधानसभा-अध्यक्ष अने छपाध्यक्ष-ना વેતના અને સચ્યાં ધારા, ૧૯૬૦-ગુજરાત વિધાનસભાના સભ્યોનાં વેતના भने भध्धाधारा भने १८६०ना शुक्र-रात विधानसभाना सक्या, गेरलायहाता દુર કરવા બાખત ધારાને ૧૯૬૦ના ગુજરાત સરકારના અસાધારણ ગેઝેટ ના ભાગ ચારમાં પ્રસિદ્ધ કરવામાં આલ્મા છે.

પ્રામાણિકતા ! ળે મેરક કિસ્સા

ધાંમધા, અક્ર દીવસે પ્રામાશિ-क्रताना ने किस्सा अही' लढार आ વ્યા. જીલા સહકારી મેંકની અહીંની શાખામાં સા રૂપીયાની નાટ લેવા જતાં માંચ માંચની ચાલીસ નાટ એક ગાહેક ने आपवामां आवेशी. भाडेथी तपास કરતાં થી ચ'પકલાલ પરીખે એ'કના क्रम यारीने वधाराना अक्रेश इपिया પરત કર્યાં. બીજા કીરસામાં તિનોરી मां भरत्यु करना अयेक्षा जेक नेपारी પાસેથી રા. ૧૦૦ એાઠા આવેલા. તીનેરીના શ્રાફ શ્રા વજુલાઇને માની યાછળયી જાણ યતાં તપાસ કરી અને વેપારી શ્રી હેમુનાએ આ રકમ પરત આપી હતી.

क्यां હरिकनी छत्री हे धात નાં વાસણુ વાપરી શકતા નથી કે સંગીતનાં વાદ્યો વગાડી શકતા નથી

ભ્યમદાવાદ, ગુજરાત વિધાનસભામાં એક ક્રોંગ્રેસી સભ્ય શ્રી નારણુબાઇ राहे।डे इह्यं इत्राज्यमां आले પણ 🖣વા કેટલાંક ગામડાં છે, જ્યાં

બાધપ્રદ નવાં પુસ્તકા

लभतना धतिद्वासर्व संक्षिप्त रेणाइंशन (लनादश्वास्छ) 10 અહાદેવભાઈની ડાયરી સાગ ૧ દેશ (ગુજરાતીમાં નથી, હોંદીમાં જ છે) 10 0 ,, ,, **ર** સે 35 12 . " ₃⊋ 11 0 छमनने। आनंद (हाहा हाबेबहर) < અમારાં બા (વનમાળા નૈયર) 1 रेनन्सी निशस 3 . ચીન દેશનાં ક્યાનકા (મુકુલસાઈ ક્લાર્યો) Z **બધ્**વા એવા વાતા 1 छ्यन अने भरश t 3 ધર્મ સંસ્થાપકા ** .. 1 2 भयास प्रेरह प्रसंशा 3 0 71 प्रतिभान पात 33 ભાષક દીક્ડીએ! 0 માટા માણસનાં મન ₹ • શીલ અને સદાચાર 1 3 શેખ સાદીની બાધ ક્યાએ 🚜 1 1 संव समामम 1 3 m भानव છવનનું હવેરાત 1 3 પ્રાચીન શાસ્પ ક્યાઓ (ગાપાળદાસ છ. પરેલ) 1 4 ગાંધીજીના વિનાદ (તકદ્મભાઈ મક્તછ) 2 **ખાપુના બા ને પત્રા (મણીલાલ ગાંધી)** 3 . करतरणा सभारक अ's (b. ओ.) * . ગાંધા 2 . ગાલ્ડન 'નચુખીલી 🤲 (श्रीनीक्ष)

Indian Opinion, P. Bag, Durhan.

वरसाहे न्यावता है। प्रारे दिश्लोने ⊌ત્રી>ોનાે ઉપયોગ ⊹ કરવા દેવામાં आवता नधी: ज्यारे भीला अवा કેટલાંક ગામા છે જ્યાં હરિજના સંગીતનાં વાજો વગાડી શકતા નથી. ते। भील इटबार मामामां दरिलनी પાણી લાવવા માટે ધાતુના વાસના વાપરી શકતા નથી.

શ્રી રાઠાેડ સામાજીક કલ્યાથ માટેની માત્રણી પર માલી રહ્યા હતા. તેમએ भेवे। भेद व्यक्त क्ये दिते। हे अरपूर શ્પતાને મીટાવી દેવા સારૂં એવુ કામ જો કે **ચ**ઇ રહ્યું છે, આમ હતાં કેટલીક હાેટલામાં પણ હજ અસ્પૃસ્થતા પ્રવર્તતી लेव मां आवे छे.

સોરાષ્ટ્ર સંગીત નાટક અકાદમી

રાજકાટ, અત્રેની સૌરાષ્ટ્ર સંગીત નાટક અકાદમી તરકથી સંગીત નૃસની તાલીમનાં ઉચ્ચ અલ્યાસક્રમઃ માટે છાત્રલય શરૂ કરવામાં સ્માવશે. લાયકાત धरावताः अरीयः विद्यार्थीओने सर**हे**वा જમવા તથા અભ્યાસની સગવડતાં વિના મુક્યે આપવામાં આવશે. અરજી **ક**रवानुं सरनामु स्रोराष्ट्र संगीत નાટક અકાદમી માટી ટાંકી પાસ-रालकाट. के प्रभाष्ट्रेत छे.

છા ગ્રામપંચાયત માં દેળ

વડાદરા, તાજેતરમાં વડાદરા જલ્લા ગ્રામપ'ચાયત 'મ'ડળની **`સમગ્ર**ે સભા મળી હતી જેમાં ૮૦ ગ્રામપ'ચાયતાનાં ખજેટ મજીર કરવામાં આવ્યાં હતા. માક વધુમાં વાહનવેરા કેવા અને કેટલા લઇ શકે તે દરાવવા એક પેટા સમિતિ નીમી હતી અને ૨૮ ત્રામ

મરચા અને લસણ

ર૪ રહેલી પાકટ માટી કળાનું નવું લસાથુ. પાકેટની શી. ૧૨-૬./! ,!

૪ રતલી પાકેટ સુકા મરચાંની શી! ૧૦૦૦ રાદેહથી આછા પાકને મહેતા મળમળા થઇ મયા છે. લીધે માલની અછત છે. માટે જલદી , बभा:-वहेंदे। ते पहेंदे।

Maarmans (Pty.) Ltd. P. O. Box 26, Phone 128 (Brits, Transvaal.)

भंभागती सहत वधारी आधी छै તથા હ ગ્રામ પંચાયતાની પૂનર ધના क्रेरी दती:

"માંઠી વીરડી જેવી એ મીઠી પ્રશસા"

क्षपराब्य अदेताओ विशेष पक्ष ના નેતા શ્રી નગીનદાસ ગાંધીએ श्र•रात राज्यना प्रधाना, खप-प्रधाना, કર્મ ચારી મા એ હું ક સમયમાં સારી સેવા ખજાવી, રાજ્યનું વહીવટી તંત્ર **०**यवस्थित करी हीधुं की भारे आपेसा धन्यवाद भाटे श्रीभने। प्राप्तास न्याकार માન્યા હતા.

मेमेशे हतुं हतुं है विराध पक्षना નેતાએ અના સિન્દિ માટે જે લાગણી પુર્વકની પ્રશંસા કરી છે એની મારા અન્ય સાયીદારા અને લાગતાવળગતા કર્મ ચારીએ। પર ઉંડી અસર પડી છે. માટે સાગે અમારે સામી બાજુથી કડવા, કર્કશ અને કેટલીક વખત અમને ઉતારી પાડતા શબ્દા કમનસીમે સાંભળવા પડે છે, એટલે વિરાધ પક્ષ ना भाननीय नेताओं अभना प्रवयन ના પ્રારંભમાં જ-જેમ ઉજ્જડ દેશ માં વરસાદ વરસે અને રહ્યુમાં મીઠી વીરડી મળા આવે એમ-કડવાશને બદલે મીડી પ્રશંસા વરસાવી છે. અમ ના અમીબર્ધા અને પ્રાત્સાહક શબ્દા સાંબળાને હું એમના ઘણા ઘણા ઋંશી થયા હું અને એ માટે હું એમના હદયપુર્વકના સામાર માતું છું. હું आशा राभुं छु है ले सुंदर प्रखालिका એમણે પાડી છે એ એમના અનુમામી આ પણ જળવી રાખરી. અને અના સભાગૃહ પર 'ટીકાની' સાથે સરકારે જ્યા^{રુ} સારૂ કામ, કશું હાય ત્યારે અમી પણ વરસાવશે.

आ श्रण्हा भासता है। छवरान

સાભાર સ્વીકાર:

શ્રી ઇસ્ટ લંડન ગુજરાતી લુવક મંડળઃ તરફથી પા. ૧–૧–૦ મળા છે;

્યુજરાતી રેકોર્ડો

હીંદુસ્તાનમાં અનેલી ગુજરાતી રેકોર્ડો, હવે અમારે ત્યાં મળે"છે.

૧૦ રૈકાર્ડીનું ભાકસ કેવળ , શી. ૩૦-૦. રૈકાર્ડીમાં ભજના, નાઢકા, ગરભા વિગેરના સંગ્રહ છે. હિંદના 'લિકેસ્ટ હિટ" મ/દ 'માં છુટી મળી' શકશે-

આવાં તક અને લાભ ક્રીથી "મળશે નહિ. પેઠી'ગ મફત— પાસ્ટેજ માકલશા—સી.આ.ડી.ના આહ^રરા અમે લઇએ છીએ;

ેનેશનલ રેકાર્ડ કંપની

ે શાપ ર. અજગેરી આરકેઇડ, ઓક ૧૪૧: એ. ગ્રે સ્ટ્રીક, પા. ઓ. બાકસં ૧૫૭૪, — 4રબન.

લગ્ન પ્રસંગા માટે

અમને મળા.

સરતી જમણના અમે રપેસ્પલીસ્ટ છીએ.

શ્રી કેપીટનની અંગત દેખરેખ-નીચે યુનીયનના અને રોડેસીયાના કાઇ .પથ્ ભાગમાં તમારે મુકામે આવી રસાઇ કરવાના અમે , કન્દ્રાકટ લઇશે. ,,

કેપીટન્સ બાલ્કના હાટલ

(ધી કાર્નર મીઠાઈ હાઉસ)

श्रे अने विकटे।रीयां स्ट्रीटना भुष्यापर - दर्भन. કાન ન'ભર **ર**૩૪૧૪ ટેલીયામ: KAPITAN.

આદુ, લસણ બજાર ભાવ, નારીએળ નં. ૧ શી. ૧-૦, બેગ (ન'ગ ૧૦૦) શી. ૬૦-૦,

દુકાન દાર માટે આંધવાના ન્યુઝપેપર બજાર ભાવ, ખરાટાં, હુગરી (કાંકા), સુકા લાલ અરચાં, ગુમલા, સુકા ઝીગા (ઉાલા), सोंनेरी र'अने। गाण, हरें जतना अरी असादी विभेरे ढमेशां स्टाइमां રાખીએ છે. કપુરી અને ચેવલી પાન બનાર માન, પાસ્ટેન નાદું. સુરણ, રતાળુ, આંળા હળદર અને લીલી હળદરની માસમ ચાલુ છે. રાડેસીયા, ન્યાસાલેન્ડ અને બલજવન કોંગાના એારડરા ઉપર પુરવ ધ્યાન આપી કાઈ પણ વરત પરમીટ કઢાવી માક્લશું.

All prices subject to Market fluctuations.

A. KADER & Co., (PTY) LITD

"WHOLESALE FRUIT MERCHANTS P. O. Box 251. DURBAN.

ધીરૂભાઈ પી: નાયક

શુક્કીપર, મુસાદરી, વીમાનાં અને જનરલ એજન્ટ હોંદુસ્તાન અગર દુનીયાના કોઈ પણ ભાગની હવાઈ દરિયાઈ અગર જમીન भागे मुसाईरी दरवा धेर कहां अभारी भारहते खुकींज हरे।. છંદગી, આગ, ચારી, દુલ્લા, અક્સ્માત, પ્લેટમ્લાસ; વિગેરના વીમા અમે **દતરાની આપીએ છીએ.**

र्धन्द्रभटेक्स, प्रसन्द टेक्स, दिसालना गापडा द्यानना रेवन्यु स्वीवशन्स સર્ટીલિકેટ કે વેપારના લાયસેન્સા. પાસપાર તેમજ ઇમાગેશનને લગ્ની બાબતામાં કંઈ પણ કી લીધા વિના અમે મકૃત સલાહ આપીએ **અને.** नेशनव न्युम्युअव बार्धः मेसोसीमशन मा मारद्वीया अने वा शायाः र्धनश्युरन्स कंपनी सीमोटेडना प्रतिनिधि.

Office : 9 Barkly Arcade, 38 Market Street, Phone: 339033, Johannesburg,

Residence :" 52 Patidar Mansion, 13 Kort Street. -he : 330816, nnesburg.

इरनीयर! इरनीयरे‼ इरनीयरे‼ः

બેડરૂમ સુદ, હાઇનીંગરૂમ સુદ, વેર્ડ રેાળ, હરેસીંબ ગ્રેસ્ત, 🥐 સાઈડ બાર્ડ ઓફીસ ડેસ્ક, ખુક કેસ, ટેબલ, તાન જીફાયત ભાવે ખરીદી શકરોા. નાતે પધારી લાભ લેવા ગુકરોા નહિ.

—બાેક્સ, ટેબલ અને કીચન હરેસંર—

 इमारी देमरेम नीय तर्धयार थाय छ. तेना स्टाड दमेशां-,तर्ड--યાર રહે છે. માત્ર રાહ્યા લાવાના પ્રાઈસ લીસ્ટ મંત્રાવા અને વેપાર આગલ વધારા.

MISTRY

bi BREE STREET, BURGERSDORP. J'BURG. PHONE 33-4691. BOX 2526.

Printed And Published by Mrs Sushila Gandhi, International Printing Press, (Phoenix) Address: INDIAN OPINION, Private Bag, Durlan, Natal